87STE JAARGANG No.: 267

ZATERDAG 14 NOVEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

LERARENSTAKING BREIDT ZICH UIT

Politiebewaking bij overheidsgebouwen

Toestand explosief in Paramaribo

PARAMARIBO. – Er dreigt zich in Suriname een explosieve situatie te ontwikkelen naar aanleiding van de lerarenstaking die zich daar voltrekt. De staking breidt zich uit en een aantal bonden heeft vergaderingen aangekondigd om de actie te steunen. Ook de bond van overheidspersoneel zou het uitroepen van een staking overwegen. Bij verschillende gebouwen in Paramaribo is politiebewaking ingesteld. Leerlingen van scholen waar de leerkrachten staken, trokken gisteren door Paramaribo om de scholen waar nog niet wordt gestaakt, te bewegen zich bij de actie aan te sluiten. De leerkrachten hebben het werk neergelegd omdat zij menen aanspraak te kunnen maken op uitbetaling van hun bezoldiging over de dagen waarop zij destijds gestaakt hebben. De regering is een andere opvatting toegedaan en heeft voorgesteld de zaak aan een uitspraak van de rechter te onderwerpen. Dit compromisvoorstel is door de bond van leraren van de hand gewezen.

De Nederlandse minister-president P.S.J. de Jong zei gisteravond desgevraagd, dat het koninkrijkskabinet zich in zijn vergaderingen van vrijdagochtend en middag niet met de situatie in Paramaribo had bezig gehouden. Het kabinet zou later op de avond verder vergaderen en hij achtte het niet uitgesloten dat tijdens deze voortzetting alsnog zou worden gesproken over de kwestie. Premier De Jong deelde mee, dat een gedeelte van de gisteren gehouden vergadering een koninkrijkskabinetvergadering was geweest. Daaruit, zo zei hij, zijn geen bijzondere punten te vermelden. Aan de vergaderingen van het koninkrijkskabinet nemen ook de gevolmachtigde ministers van Suriname en de Nederlandse Antillen deel.

Een aanwijzing van de sfeer in Paramaribo kan men nochtans proeven in de oproep van de procureur-generaal aan de ouders van scholieren, er op toe te zien dat hun kinderen of de scholen bezoeken of thuis blijven, doch in geen geval zich aansluiten bij groepen van personen, die zich op de openbare weg bevinden, de openbare orde verstoren en de veiligheid in gevaar brengen. Deze bekendmaking werd nodig geacht aangezien het niet uitgesloten is, dat de politie, die gedurende deze woelige dagen een bijzonder zware taak heeft te verrichten en deze taak tot dusver met zeer veel tact en coulance heeft volbracht, op een bepaald moment tot het nemen van straffere maatregelen zou kunnen worden gedwongen, welke onaangename en misschien zelfs onherstelbare consekwenties met zich zouden kunnen meebrengen, hetgeen achteraf zeer zeker te betreuren zou zijn"

De oproep besluit - "onthoudt u van samenscholingen, optochten en dergelijke, doch in het bijzonder van molest, en provoceert de politie niet",. Aldus de oproep van de procureur-generaal.

Leerlingen van middelbare scholen in Paramaribo hebben het lyceumgebouw bezet en het tot "hoofdkwartier van het studentenfront" verklaard.

De regering is in kort geding getreden tegen de Federatie van organisaties van leerkrachten in Suriname (FOLS) en tegen de centrale van organisaties van overheidspersoneel (COOP) en tegen de bestuursleden van deze twee lichamen individueel, om de staking van leerkrachten ongedaan te maken.

Aan de rechter wordt gevraagd te gelasten dat ieder der in het geding genoemde organisaties of personen" de door of vanwege hem/haar geproclameerde staking ongedaan maakt" met veroordeling om bij niet-nakoming van het vonnis een dwangsom van Sf. 25.000 per dag te verbeuren voor elke dag dat een of meer der stakende leerkrachten in gebreke mocht blijven het werk te hervatten en op normale wijze te verrichten.

De rechter zou vanmiddag het kortgeding in behandeling nemen.

HENRY DUNANT

WILLEMSTAD – Gezaghebber A. E. Kibbelaar vertrok gisteren voor dienstbesprekingen naar Nederland. Hij zal voor ongeveer twee weken in Nederland verblijven, waar hij o.a. besprekingen zal voeren over de wederopbouwplannen van Willemstad. Gedurende zijn afwezigheid zal de heer J. (Japa) Beaujon de functie van wnd-gezaghebber bekleden. Op de foto de heren Kibbelaar en Beaujon bij het vertrek van eerstgenoemde.

Militairen plegen coup in Damascus

President Atassi onder huisarrest

BEIROET. – Generaal Hafez Assad heeft in Syrië de macht in handen genomen, zo is door zegslieden bij het inter-Arabische commando van de Baas-partij in Beiroet bekendgemaakt. Generaal Hafez Assad is minister van Defensie. Volgens bepaalde aanwijzingen heeft hij de arrestatie bevolen van „burgerleiders" van de Baaspartij nadat deze hadden geweigerd besluiten te wijzigen die op de buitengewone vergadering van het tiende interarabische congres van de partij waren genomen.

De zegslieden deelden mee dat generaal Salah Jedid, vice-secretaris-generaal van de Baas-partij, en dr Joessef Zoeayen, oud-premier en opperbevelhebber van de Palestijnse guerilla-organisatie „Saika", zijn gearresteerd. Dr Noerreddin Atassi is volgens hen ontheven van zijn functie als president van Syrië, als premier en als secretaris-generaal van de Baaspartij en heeft huisarrest.

Het Syrische leger heeft de radio- en televisiestations bezet alsmede twee dagbladen, „Al Baas" en „Al Saoera".

Politieke blunders

De laatste tijd heerste grote verdeeldheid in de Baas-partij tussen militaire en burgerleiders. Deze had haar oorzaak in de wrok bij de Syrische strijdkrachten over het betrokken raken bij een militaire operatie in Jordanië, twee maanden geleden. Toen trokken twee tankbrigades Jordanië binnen om de Palestijnse guerrilla-strijders te helpen bij hun verzet tegen aanvallen van het Jordaanse leger op hun bolwerken in het noorden. De brigades werden teruggetrokken, aldus goedingelichte kringen in Damascus, nadat president Nasser premier Atassi ervan had overtuigd dat de Verenigde Staten militair zouden ingrijpen als de Syrische interventie niet werd beëindigd. Nasser zou bewijzen hebben gehad in de vorm van documenten die uit het door Palestijnen gekaapte en op 7 september in Cairo opgeblazen Amerikaanse passagiersvliegtuig waren gehaald.

De terugtrekkende Syriërs waren bestookt door Jordaanse vliegtuigen, waarbij zij zware verliezen leden. De regering in Damascus was niet in staat de brigades luchtsteun te geven, omdat dan een duidelijk bewijs van de steeds ontkende Syrische inmenging zou zijn geleverd. De militairen ontstaken in hevige toorn over wat zij politieke draaierij van de burgerlijke leiding noemden.

Op het buitengewone inter-Arabische congres van de Baaspartij werd generaal Hafez Assad ervan beschuldigd de macht in de partij te willen veroveren en de leidende rol van de partij in het leger te saboteren. Een Syrische functionaris verklaarde dat het congres had besloten de functies van de minister van Defensie en de stafchef te wijzigen, doch dat de minister zijn tegenstanders voor was.

LONDEN – De Britse beweging tegen apartheid heeft vrijdag geprotesteerd tegen het deelnemen van twee kandidaten uit Zuid-Afrika aan de verkiezingen van "Miss Wereld", die volgende week vrijdag in de Albert Hall in Londen wordt gehouden.

De blanke Jillian Jessup (foto links) doet mee als Miss Zuid-Afrika en de zwarte Pearl Jansen (foto boven) als Miss Zuidelijk-Afrika. Uit deze dubbele mededinging blijkt volgens de anti-apartheidsbeweging opnieuw de Zuidafrikaanse politiek van rassenscheiding. Zij heeft de organisatoren verzocht het tweetal te diskwalificeren.

Duizenden doden door vloedgolf in oost-Pakistan

DACCA. – Een vloedgolf in Oost-Pakistan, veroorzaakt door een wervelstorm, heeft naar wordt gevreesd aan duizenden hindoe-pelgrims het leven gekost. De autoriteiten van het district Khoelna vrezen voor het leven van dertienduizend pelgrims, die voor religieuze riten op het getroffen eiland Dubla verbleven. Waarschijnlijk zijn zij door de vloedgolf weggespoeld. Er zouden reeds duizenden lijken in de Golf van Bengalen drijven. Ook andere eilanden voor de kust van Oost-Pakistan zijn getroffen. Doordat de verbindingen zijn verbroken, is nog geen nadere informatie beschikbaar.

Geen nieuw "leven" op bestelling

LONDEN – Het bericht dat de Britse bioloog prof. James Danielli, die in New York werkt, er in geslaagd zou zijn levende cellen te vervaardigen en op het punt zou staan menselijke wezens te fabriceren, is door geleerden in Engeland met twijfel ontvangen. De meeste deskundigen aarzelen om zich uit te spreken over het belang van de ontdekkingen die prof. Danielli zou hebben gedaan. Zij willen eerst nadere bijzonderheden over wat hij nu precies heeft verricht. Danielli is directeur van het centrum voor theoretische biologie aan de universiteit van New York.

Sommige journalisen in Engeland zijn naar aanleiding van het bericht aan "science fiction" te buiten gegaan. De London Evening Standard schreef, blijkbaar in alle ernst, dat geleerden zouden gaan bespreken welke maatregelen genomen moeten worden om misbruik bij de vervaardiging van menselijke wezens te voorkomen. "Een typisch voorbeeld hiervan zou een land kunnen zijn dat een soort vechtjassen kweekt, mannen die kunstmatig worden vervaardigd om zelfmoordmissies in oorlogstijd te vervullen".

Prof. Danielli heeft zijn vondst in een transatlantisch telefoongesprek met de BBC gisteren uiteengezet. Hij voorspelde dat geleerden binnen **twintig jaar in staat zullen zijn** zoogdieren te vervaardigen, maar verwierp de mogelijkheid dat hij op bestelling mensen zou kunnen vervaardigen. Geleerden zijn het er over eens dat prof. Danielli niet beweert dat hij "leven" kan scheppen.

Prof. Maurice Wilkins, Nobelprijswinnaar medicijnen en professor in de moleculaire biologie aan Kings College in Londen, zei dat de zaak "in perspectief gezien moet worden. Het is een beetje misleidend om opnieuw gevormde cellen kunstmatig of syntetisch te noemen."

Een oud-collega van prof. Danielli te Kings College, dr Shirley Hawkins, gaf voor de leken een analyse. Ze zei: "Hij heeft drie amoebes (microscopisch kleine slijmdiertjes) genomen, deze uiteengerafeld en een nieuwe samengesteld van drie soorten. Wanneer je drie auto's neemt en die uit elkaar haalt, zou je een nieuwe auto in elkaar kunnen zetten. Maar dan kan je niet zeggen dat je een auto geschapen hebt".

Ander geluid

Van de NASA komt een heel ander geluid. Biologen van de NASA, die het onderzoek financieel steunt, noemden de prestatie een beslissende doorbraak op het gebied van het onderzoek van de cel en de genetica.

Prof. Danielli heeft in samenwerking met de Amerikanen dr Raymond Ewell en dr Kwang J. Joen amoeben in drie stukken verdeeld de celkern (nucleus), het cytoplasma en het celmembraan, dat als de „huid" van het wezentje kan worden beschouwd.

Bij de samenstelling van een nieuwe cel namen zij deze delen van drie verschillende exemplaren. De nieuw opgebouwde cel bleek buitengewoon **levensvatbaar wanneer de drie delen werden** genomen van een en hetzelfde genetische „geslacht". De kunstmatig samengestelde cel deelde zich als een normal amoebe en vormde gezonde kolonies. Bij het „opbouwen" van amoeben van verschillende genetische afkomst werd celdeling en daarmee vermeerdering slechts bereikt bij twee van de driehonderd pogingen.

Volgens prof. Danielli kan in theorie gecontroleerde opbouw van menselijke cellen leiden tot bestrijding van erfelijke ziekten. NASA–geleerden achten het niet onmogelijk dat door kunstmatige celopbouw eens organismen kunnen worden geschapen die ook levensvatbaar zijn in omstandigheden zoals die op Mars heersen.

WILLEMSTAD – Ook op de Emancipatie Boulevard zijn pogingen ondernomen het stadsbeeld met palmen te verfraaien. Jaren geleden hebben er ook palmen gestaan op de Havenweg, die niet erg oud zijn geworden. Naar men zegt is toen het experiment mislukt vanwege de verzilting van de bodem, die daar zeer ernstig is. Wij hopen dat deze bomen beter tegen het zout opgewassen zullen zijn.

GUATEMALA – In Guatemala is gisteren door president Carlos Arana voor dertig dagen de staat van beleg afgekondigd wegens de vele overvallen, aanslagen en ontvoeringen die de laatste weken in het gehele land worden gepleegd.

Vliegtuig gekaapt

NEW YORK – Een passagier van een vliegtuig van de Amerikaanse maatschappij "Eastern Airlines" heeft vrijdag de gezagvoerder gedwongen naar Cuba te vliegen, waar het toestel inmiddels is aangekomen.

In het vliegtuig zaten 78 passagiers en vier bemanningsleden. Het toestel, een DC-9, was op weg van Richmond in Virginia naar Atlanta in Georgia.

Het werd gekaapt toen het zich boven Zuid-Carolina bevond. Alvorens de oversteek naar Cuba te maken landde de piloot in Jacksonville om voldoende brandstof te tanken.

Afro-Aziaten zien in oostblok beste vrienden

Aanval op VS en westerse landen

TRIPOLI – Donderdagavond zijn in Tripoli de teksten gepubliceerd van de resoluties die op de woensdag beëindigde afro-aziatische solidariteitsconferentie zijn aangenomen.

In het algemeen worden in deze resoluties de westerse mogendheden beschuldigd van imperialisme en kolonialisme. De Sovjet-Unie en de communistische landen worden daarentegen de beste vrienden van de Afro-Aziatische landen genoemd.

De 20 gedelegeerden uit zeventig landen beschreven in hun resoluties de Verenigde Staten als een burcht van imperialisme, een organisator van agressie en samenzwering en van militaire en economische inmenging. Maar ook werden aanvallen gedaan op Groot-Brittannië, Frankrijk, West-Duitsland, Japan, Israël, Zuid-Afrika, Spanje en Portugal.

In de resoluties wordt opgeroepen tot eenheid van alle anti-imperialistische krachten en tot politieke, diplomatieke en financiële steun aan de Afrikaanse verzetsbewegingen. Ook wordt gevraagd om de verwijdering van Zuid-Afrika uit de Verenigde Naties, het verbreken van alle diplomatieke, economische en militaire banden met dat land en het weigeren van landingsrechten voor vliegtuigen en schepen naar en van Zuid-Afrika.

De conferentie van Tripoli heeft alle steun toegezegd aan de Palestijnen in hun gewapende strijd om het terugwinnen van hun wettige rechten. Israël wordt beschuldigd van het saboteren van de vredesbesprekingen.

In een van de resoluties wordt de unie tussen Egypte, Libie en Soedan een praktisch voorbeeld genoemd, dat door meer Afro-Aziatische landen dient te worden nagevolgd.

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENSTEILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 14 tot 16 november 1970.

STADS- EN TWEEDE DISTRIKT OOST: dokter H. Lim, Penstraat 35, TEL.: 12427, of Orionweg 10, TEL.: 35987; STADS- EN TWEEDE DISTRIKT WEST: dokter H. W. A. Devid, dokterswoning Brievengat, TEL.: 49277; IN HET DERDE DISTRIKT: dokter J. M. J. Chocolaad, dokterswoning Soto, TEL.: 88090. Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: dhr A. H. de Windt, Erosweg 59A; ZON.: dhr E. F. de Camps, Mahumaweg 35.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; ZON.: OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Antillian, TEL.: 54030.

POMPSTATIONS:
Galmeyer - Cerito; De Lanoi - Santa Rosa; Jansen - Santa Maria; Isa - Plantersrust; Williams - Grand Central; Esso - Parera.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Twisted nerve. WEST-END: 19.00 en 21.00 Fanny Hill; 23.30 Forgotten pistolero. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The fiction makers. DRIVE-IN: 20.00 Chitty, Chitty, bang, bang; 24.00 De non van Monza. CINE-RIO: 20.00 Only game in town. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 De gelaarsde kat; 19.15 en 21.15 Space probe taurus. ASIENTO: 20.30 Zabriskie point - leeft. 16 jr.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Santa Rosa, zondagavond te meisjeshuis Santa Rosa/Porta Blancu en maandagavond te Habaai/Zeevaartschool.

DIVERSEN

RUST EN BURGH: 20.00 bridge flag-drive - t.b.v. Actiecomité bejaardentehuizen - paviljoen.

OPTREDEN: 20.30 George Baker Selection - Centro Pro Arte.

OPENING: 20.00 festival de aguinaldos - Rifstadion.

A.N.V.R.O.: gezelligheidsavondrit met na afloop barbecue-dansant - Barbarabeach.

DRIEKAMP: 19.30 officiële opening, defilé; 20.30 voetbal - Marine vs Asiento - Rust en Burgh.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 18.30 Vendetta for the saint; 20.30 Twisted nerve. WEST-END: 10.30 en 20.30 Fanny Hill; 16.30 Track of thunder; 18.30 Urses, the gladiator. CINELANDIA: 19.00 Tarzan and the Amazones; 21.00 The fiction makers. DRIVE-IN: 19.00 Start the revolution without me; 21.00 Chitty, Chitty, bang, bang. CINE-RIO: 19.00 Project X; 21.00 The ruthless four. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 De gelaarsde kat; 19.15 en 21.15 Space probe taurus. ASIENTO: 20.30 Zabriskie point - leeft. 16 jr.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek

OPEN: 08.00 - 11.00 nv Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

UITZENDING: 10.30-10.45 progr. Famiya Planeá - via Radio-Caribe.

V.V.V.: 17.30-18.00 progr. - via Telecuraçao.

BEZICHTIGING 13.00-16.00 oorlogsschepen La Salle en Grand County - Brionwerf.

WINKELS: 09.00-12.00 open - i.v.m. bezoek toeristenschip Australis.

BC BARBER: 10.00 bijeenkomst - t.g.v. eerste lustrum.

JEUGDSPORTDAG: 09.00-14.00 Rust en Burgh.

JEUGDHOCKEY: 15.00 Blenchis (wit) vs Trupialen (rood) - Rust en Burgh.

HOCKEY: 16.30 Asiento vs Marine(comp.) Rust en Burgh; V.R.O. vs C.S.C. - C.S.C.

VOETBAL: 10.00 S.U.B.T. jr vs Rocket jr; 16.30 S.U.B.T. vs Veendam - SUBT-stadion.

CENTRO BARBER-TOERNOOI: 10 00 Atomic vs Wacawa Boys; 11.30 Marquita vs Jong Colombia; 14.30 Wacker vs Tera Corrá; 16.30 Scherpenheuvel vs Sint Joris - veld Barber.

DRIEKAMP: 09.30 atletiek - Suffisantstadion; 20.00 kegelen - Rust en Burgh.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00 te Zd-Bonam (voor school); 14.00 te Brievengat (voor kerk).

MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te San Willibrordo (voor gouv. kantoor); 11.00 - 12.00 te Sta Cruz/Flip (landhuis Sta Cruz); 14.00 - 16.00 te Soto (voor gouv. kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. st. één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

UITGIFTE: serie Antilliaanse kinderpostzegels.

BEZICHTIGING: 13.00-16.00 Amerikaanse oorlogsschepen La Salle en Grant County - Brionwerf.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en dond.); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE: OLEANDER (voor leden Mundo Nobo en Otrabanda): 18.00 - 18.45: 7 tot 14 jaar; 18.45 - 19.30: 14 jr. en ouder; 19.30 - 20.45: belijdeniscatechisatie. TAMARIJN: 17.30 - 18.15: 12 - 14 jr.; 18.15 - 19.00: 15 jr en ouder; 19.00 - 19.45: belijdeniscatechisatie.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs zijn vrijdag bij matige handel sterk omlaag gegaan. Men was opnieuw teleurgesteld over de situatie waarin de economie zich bevindt en over het beursverloop van de afgelopen dagen. Het indexcijfer van Standard and Poor voor de industriefondsen moest vrijdag per saldo 1,08 dollar prijsgeven. Het indexcijfer van Dow Jones sloot 8,21 punten lager, waardoor het verlies over de gehele week uitkwam op rond 11 punten. Van de verhandelde fondsen noteerden er vrijdag naar verhouding twee lager tegen een hoger. De omzet bedroeg twaalf miljoen aandelen. De weekomzet kwam daardoor uit op 60 miljoen aandelen vergeleken met 54 miljoen stuks in de voorafgaande week. De meeste analysten waren van mening, dat de prijsdaling van vrijdag een voortzetting was van de voorgaande dag. Zij zeiden, dat na het bereikte akkoord bij General Motors op woensdag de markt in de twee daaropvolgende dagen er niet in geslaagd was zich te herstellen

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 11.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANNA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID—BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN IN DE WEEK:

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30, (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30, (woensdag: geen mis); JANWE: 06.30, (zat.: 19.00); LAGOEN: 17.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd., zat.) en 19.00 (maand., donderd. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.30 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Eggink (jeugddienst); 19.00 ds Helder. EMMAKERK: 09.30 ds Helder (doop); 19.30 ds Eggink. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Eggink (doop); 19.00 br Boddie. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo: 09.30 en 19.15 ds J. Helderman.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Bosma; 17.00 ds Van Mus.

SAMBUMBU

EEN GEEST STUREN. — Stel je ziet een leguaan, het beest verdwijnt, maar komt meteen terug, dan kun je ervan op aan dat het beest gestuurd is. Dit gaat ook op voor een hond, een pegapega en een blausana.

„Als je buiten loopt en een leguaan steekt voor je de weg over, dan betekent dat ongeluk of dood. Doe je om twaalf uur 's middags de deur van je huis open en zie je een leguaan voor je deur, dan is het een boze geest die iemand voor jou heeft gestuurd".

„Van een man die vaak in Haiti is geweest heb ik geleerd een geest naar iemand te sturen. Je neemt een zwarte kaars, snijdt die overlangs open, legt er een papiertje met de naam van de persoon tussen, plakt de twee helften weer tegen elkaar en steekt de kaars aan. Die kaars moet helemaal opbranden. Bemerk je dat een gedeelte van de vlam loslaat, dan weet je dat de geest naar die persoon is gegaan".

„Bezetenheid begint in de buik; alles rommelt er. Dan trekt het opwaarts, je krijgt een gevoel alsof je hoofd opgezwollen is".

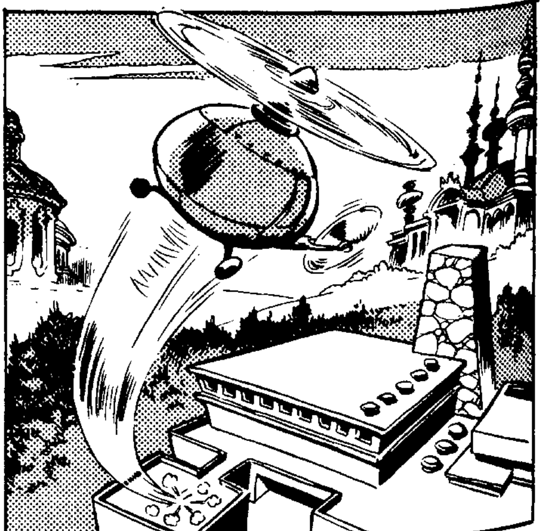
Dwangarbeid voor Amalrik

MOSKOU. — De rechtbank van Swerdlowsk heeft de Russische auteur Andrei Amalrik veroordeeld tot drie jaar dwangarbeid wegens „anti-Sovjet verzinsels". Dit heeft een vriend van de schrijver in Moskou meegedeeld. Een medebeklaagde, Lev Oebosjko.

Beurs van New York

	13/11		13/11
Acf Industries Inc.	45 3/8	Lockheed Aircraft	9 1/8
Air Reduction Co	17 3/4	Marcor Corp	26 1/4
Allied Chemical	17 1/2	Martin Mariette Corp	15 3/8
Allied Chemical	52	May Department Stores Co	23 1/4
Aluminium Co of America	42 1/8	McDonnel Douglas Aircraft	18 1/8
American Brands	38 7/8	Merck & Co	88 3/8
American Cyanamid Co	30 1/2	Minnesota Mining & Mfg	86 1/4
American Electric Power	25 3/4	Mobil Oil Corp.	53
American Metal Climax	29 1/4	Monsanto Co	31 5/8
American Motors Corp.	6 1/8	National Biscuit Co	44 5/8
American Smelting & Refinin	25 1/4	National Cash Register	33 5/8
American Telephone & Telegr	45 3/8	National Gypsum Co	14 3/4
Ampex Corp	16	National Steel Corp	18 7/8
Anaconda Company	20 7/8	North American Rockwell Cor	40 1/8
Armco Steel Corp	19 3/4	Olin Mathieson Chemical	18 3/4
Atlantic Richfield Co	56 1/4	Pacific Gas & Electrical	16 1/8
Bendix Corp	24 3/8	Pennsylvania Central Co	29 3/8
Bethlehem Steel Corp	21	Pepsico, Inc	6 1/8
Boeing Co	13 5/8	Phelps Dodge	47 5/8
Burroughs Corp	105 5/8	Philip Morris Inc	35 1/2
Canadian Pacific Ry Co	60 1/4	Phillips Petroleum	45 1/2
Celanese Corp of America	55	Proctor & Gamble Co	27 3/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	46 1/4	Radio Corp of America	57 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	49	Ojjc Republic Steel Corp	23 1/2
Chrysler Corp	24 1/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	28 7/8
Cities Services Co	41 3/8	Royal Dutch Petroleum	46 7/8
Colgate Palmolive Co	42 1/2	Sears, Roebuck & Co	41 7/8
Colt Industries Inc	14	Shell Oil Co	69 1/2
Commonwealth Edison	33	Southern Co	43 7/8
Consolidated Edision of NY	22 1/2	Southern Railway	21 5/8
Continental Can Co	38	Sperry Rand Corp	55 5/8
Continental Oil	27 3/4	Standard Oil of California	22 1/8
Curtiss Wright Corp.	24 1/8	Standard Oil Co Indiana	48 1/8
Dart Ind	31 7/8	Standard Oil Co New Jersey	49 3/4
DOW Chemical	63 3/4	Studebaker Worthington Inc	
Dupont (e.i.) de Nemours	118 3/4	Sunn Oil	68 1/8
Eastman Kodak	67 1/2	Texaco Inc	47 7/8
First National City Bank	62	Texas Instrument Inc	45 1/4
Ford Motor Co	48 3/8	Transamerica Corp	32
Fruehauf Corp	28 1/4	Union Carbide Corp	71 1/2
General Electric Co	85	Union Pacific Railroad	12 3/8
General Food Corp	79 3/4	Uniroyal	36
General Motors	70 3/8	United Aircraft Corp	38
General Public Utilities	19	United Fruit Co	18 1/4
General Tel. & Electronics	25 7/8	US Steel Corp	30 1/4
Getty Oil	67 3/4	Western Union Telegraph	12 5/8
Gilette Co	41 3/4	Westinghouse Electric Corp	29 3/4
Gimbel Brothers Inc.	32	Woolworth (F.W.)	35 1/4
Goodyear Tire & Rubber	27 3/4	American Stocks	62 3/8
Gulf Oil Corp	26 5/8	American Stocks	34
Illinois Central Ind.	26	Brascan	14
Intern. Business Machine,	293 1/8	Amerade	42 1/2
Intern. Harvester	23 1/8	Brit. Am. Oil	17 7/8
Intern. Nickel of Canada	45 1/2	Caterpillar	35 1/8
Intern. Paper	32 3/8	Columbia Gas	32
Intern. Tel & Tel	43 1/2	North Am. Phil Corp	22 1/8
Johns-Manville Corp	34 5/8	Westerban	32 7/8
Kennecott Copper Corp	35	KLM	43 3/4
Kraft Co	38 1/2	Twent. Cent. Fox	7 3/4
Litton Industrie Inc	19 1/2	DOW Jones Index:	759.79

Heer Bommel en de Slijtmijt



6965. — De bouwstof-magnaat Steinhacker sprong uit zijn fauteuil en begon opgewonden door zijn woning te ijsberen. „Mooi! " gromde hij. „Heel mooi! Een garage, die na twee dagen tot poeder vergaat is een voorbeeld voor de bouwnijverheid. Dat zal vraag naar cement geven. Ik zie de aandelen al stijgen, Steenbreek! Waar was dat gebouwtje van gemaakt? " „Het was opgetrokken van gewone Steinhacker-cement en holle Amos-blokken", verklaarde de secretaris, die naast hem opwandelde. „En dat zeg je zo rustig? " riep zijn werkgever in grote opwinding. „Je loopt daar te lummelen, terwijl er een omwenteling plaats grijpt? Je bent waardeloos, Steenbreek; waardeloos! Begrijp je dan niet, dat iemand het middel heeft gevonden om de markt nieuw leven in te blazen? " „Ja, meneer Steinhacker", zei de ander verblekend. „Aan het werk dan", schreeuwde de bouwkeizer. „Bel de beurs op. Verkoop de cement en de blokken! Koop alle beton, die je krijgen kunt! Als de donder naar die garage en uitvoerig rapport van wie, hoe en wat. Begrepen? En dan nog iets; noem me geen meneer,. of je vliegt er uit! Ik ben geen bouwvakker! " De heer Steenbreek begreep wanneer er een crisis voor de deur stond. Transpirerend toog hij aan het werk, en niet lang daarna kon men hem per helikopter van het dak zien opstijgen om zich naar heer Bommels garage te spoeden.

Rechter Tie en het Raadsel van de Ring



12—8. — „Ik heb zijn kleren doorzocht, edelachtbare, maar hij droeg niets bij zich", zegt Tsjiao Tai. „Ja, de moordenaars hebben natuurlijk alles meegenomen wat hem zou kunnen identificeren", peinst rechter Tie. „Waarschijnlijk is hij ergens anders vermoord en toen hier naar toe gezeuld. De boeven hoopten dat het lijk in deze verlaten hut niet zo gauw zou worden gevonden. Maar ze rekenden buiten de gibbon. We kunnen aannemen, dat het lijk pas hier werd gefouilleerd, de ring was toen al van zijn vinger gegleden en tussen het stro gevallen. De gibbon had wat stro in zijn vacht. We moeten de identiteit van het slachtoffer zo snel mogelijk zien vast te stellen." De rechter richt zich tot de hoofdman en de gerechtsdienaars, wier functie het is de vagebonden en bedelaars in de gaten te houden. „Hebben jullie die man ooit gezien? " vraagt hij. De een na de ander schudt het hoofd. „Maak dan een draagbaar van takken", zegt de rechter, „en breng het lijk naar het gerechtsgebouw. Laat al je mannen langs het lijk defileren, voorman, en vraag of iemand het slachtoffer kan thuis brengen. Laat daarna de lijkschouwer zijn onderzoek verrichten. Intussen stuur je iemand naar de drogist Wang op de markt, met het verzoek of hij even langs wil komen. Ik heb hem een paar vragen te stellen."

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero semanal; 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 week at the U.N.; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 intermedio musical; 21.30 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.23 the three stooges; 17.44 Archie en Sabrina-show; 18.00 the Adams family; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 19.00 the tall man; 19.30 the Brady's bunch; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Bracken's world; 21 15 nieuws (ned.); 21.30 motas con Pichardo; 22.30 Teleteatro: FILM: Touch of evil.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 uitz. baseballwedstrijd: Aruba vs Ned. team - L.S.P.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israel; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 construi mejor cu Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 sabado a millon; 23.00 discothec; 03.00 sluiting

TELEARUBA: 16.30 Archie en Sabrina-show; 17.00 Flash Gordon; 17.30 Smokey the bear; 18.00 insight; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 public service; 19.00 Skippy; 19.30 the three stooges; 19.45 room 222; 20.15 eng. nieuws; 20.30 startrek; 21.30 culture and education; 22.30 teletheatre.

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok (met de beste wensen: Guus Thole draait verzoekplaten). Radiokrant voor de Ned. Ant. muz.; 20.30 spaans progr.; 21.15 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

ZONDAG

CURAÇAO

CUROM: 08.00 klassiek progr.; 09.00 gevarieerd muz.; 10.00 kontakt met Soehandi; 11.00 muz. Sportexpress; 12.30 nieuws ANP; 12.45 formula 11; 13.00 Portugees progr.; 14.00 hermanito i su estilo: 15.30 variacion dominical; 17.00 ritmodial; 18.00 kath. uitz. voor de jeugd; 18.15 rustige muz.; 18.30 zondagsmenu; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Hubentud na marcha; 17.00 Cattanooga Cats; 17.30 V.V.V.-progr.; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 18.55 reiskrant; 19.00 De Verrekijker; 19.12 NOS-weekjournaal; 19.30 I dream of Jeannie; 20.00 Modeshow Almacen El Conde; 20.15 Marcus Welby M.D.; 21.15 nieuws ned.; 21.30 bold ones; 22.30 voetbalint.: Swindon Town vs Sunderland.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hilliman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.16 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica variá; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the Rum runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio Ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.15 amanecer dominical; 08.00 zoeklicht op ned.; 09.00 variacion; 10.00 club juvenil; 12.00 club musical; 14.30 ruleta musical; 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 discomundial; 18.30 musica instrumental; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testament light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Jetsons; 17.00 Cattanooga Cats; 18.00 Israël pres.; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 topicos di siman pasá; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 family affair; 21.00 21st century; 21.30 Jackie Gleason-show; 22.30 Ironside.

*****

RNWO (21570 - 17810 kHz): 11.30 opening; 11.31 herh. kerkdienst; 12.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, sport v.h. weekeinde; muz., sportjournaal, marsmuziek; int. sportkaleidoscoop, katechetische rubriek, Ned. zingt; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 20.30 int. happy stationprogr.; 21.50 einde uitzending.

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 licht klassiek; 09.00 muz. tombola; 09.30 Een blik op de telex; 09.35 verv. muz. tombola; 10.00 met Sten op de koffie; 10.30 Een blik op de telex; 10.35 verv. met Sten op de koffie; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom int. (pap.); 12.10 noticurom local; 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 bo artista favorito; 14.30 ora supersonico; 15.30 fiesta en el hogar.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 machine shop; 09.00 noticias TABS; 09.15 show musical za discount house; 09.45 anuncios 10.00 exito musical, Linda service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; pader Heiliger; 11.00 Mexico canta do pa Baby Bakery; 11.15 variacion muscial; 12.00 oracion di pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda Nueva Reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

Minichiello in beroep

ROME. — De advocaten van de Amerikaanse vliegtuigkaper Raffaele Minichiello zijn in hoger beroep gegaan tegen het vonnis van zeven en een half jaar, dat door de rechtbank van Rome tegen hem werd uitgesproken. Zij verzoeken ook voorlopige invrijheidstelling van de 21-jarige ex-marinier.

Premier gaat met partijen afzonderlijk praten

FRENTE : INKRIMPEN; ANDERE PARTIJEN:UIT BREIDEN

Geen akkoord over verdeling van zetels in de regering

WILLEMSTAD. — De samenwerkende partijen zijn tijdens de middag gehouden vergadering in Fort Amsterdam niet tot akkoord gekomen omtrent de herziening van de zetelverdeling het kabinet-Petronia. Frente Obrero bleef op het standpunt dat het aantal ministers moet worden terug gebracht tot , omdat er geen werk genoeg is voor meer ministers en er al te veel staatsrechtelijke functies zijn voor het kleine gebied de Antillen. De overige partijen waren van mening dat het ge aantal ministers niet verminderd kan worden. De D.P. de voor Frente een tweede ministerszetel aan te bieden, zodat afspraak die indertijd is gemaakt dat deze maand de verhouding de ministerraad in overeenstemming wordt gebracht met de g van de verkiezingen van september 1969, wordt komen.

tegen ontbinding van de Staten en nieuwe verkiezingen zijn, lijkt het enige alternatief de huidige regering te ontbinden en een nieuw kabinet formeren. Of premier Petronia dan echter opnieuw zal worden aangewezen als premier, is zeer de vraag. De heer Rozendal bracht tijdens de besprekingen van gisteren naar voren dat de D.P. in zo'n geval het formateurschap zal gaan opeisen.

Ten slotte bestaat nog de mogelijkheid dat Frente Obrero, indien elke overeenkomst met de andere partijen onmogelijk blijkt, uit de regering stapt en in de oppositie gaat, hoewel bepaalde adviseurs van de partij er voorstander van zijn om ten koste van alles — desnoods van gezichtsverlies bij de kiezers — in de regering te blijven.

Tussenvoorstel van R.Elhage

D.P.-statenlid R. Elhage had een voorstel — evenals trouwens bij vorige vergadering over dit onder- — om het kabinet niet uit te en tot tien of elf zetels, maar te brengen tot acht. De N.V.P. dan een zetel moeten afstaan. De P. had in dit stadium van de kingen geen enkel commen- maar liet bij monde van de heer weten dat de partij zich zal en aan de gemaakte afspraken in verleden. De heer Godett werd gewezen dat hij indertijd zelf voorgesteld om Frente een de ministerzetel te geven, waar- de D.P. recht zou krijgen op een vierde zetel en het aantal ministers tot elf zou worden gebracht. De fractieleider van Frente Obrero ontkende gisteren dit voorstel indertijd te hebben gedaan.

De P.P.A. deelde het D.P.-standpunt dat het kabinet uitgebreid moest worden met een tweede Frente-minister. De heer Finck — die samen met de heer Osbaldo Croes de vergadering bijwoonde voor de P.P.A., minister Chance en de statenleden Oduber en Dennert waren afwezig — bracht naar voren dat duidelijk gebleken was, dat de ministers momenteel een volledige dagtaak hadden en dat uitbreiding van het kabinet daarom verantwoord was. De heer Frans van de Bonaireaanse P.P.B.U. liet weten dat het zijn fractie eigenlijk niet kan schelen hoeveel ministers er zijn, als er maar goed gewerkt wordt in het kabinet.

Afzonderlijk

Ten slotte werd overeengekomen dat de partijen afzonderlijk een onderhoud zullen voeren met premier Petronia, alvorens men een beslissing neemt. De heer Brown wilde hiervoor een termijn stellen van een week, zodat uiterlijk maandag ~~over een week~~ een slotbespreking kan plaats vinden.

Er liggen op dit moment vier verschillende voorstellen op tafel:

1. het kabinet terugbrengen tot zeven ministers (Frentevóór, de andere partijen tegen)
2. het kabinet uitbreiden door Frente een tweede ministerzetel aan te bieden (Frente tegen de andere partijen vóór)
3. de huidige regering ontbinden en een nieuwe formatie beginnen (voorstel van Frente Obrero)
4. de Staten ontbinden en nieuwe verkiezingen houden (voorstel N.V.P. en Frente, D.P. en P.P.A. tegen).

Geen uitweg

Het ziet er voorlopig niet naar uit dat er een weg gevonden wordt uit deze impasse. Frente kan om principiële redenen niet ingaan op het voorstel van de andere partijen om een tweede ministerzetel te aanvaarden, daar dit rechtstreeks indruist tegen het uitgangspunt om het aantal ministers te verminderen. Bovendien komt daar nog de moeilijkheid bij welke portefeuille met Frente in dat geval zou moeten aanbieden. Van de andere kant staat het vrijwel vast dat de andere partijen niet akkoord zullen gaan met inkrimping van het huidige kabinet.

Daar de twee grootste partijen

Gevolg van weddenschap

Marinier ernstig gewond

WILLEMSTAD. — „Op vrijdag 13 ember is bij de marinierskazerne neta op Aruba — als gevolg van weddenschap — door onvoorzich- roekeloos manipuleren met een ttenaansteker een medeschepe- een marinier der eerste klasse, gevaarlijk gewond. Hij is met ge brandwonden in het San Hospitaal opgenomen". Aldus ttekst van een bericht van de Marine lichtingsdienst, dat vanmorgen op o is uitgegeven.

BTG en bc vinden elkaar

WILLEMSTAD — Het overleg het bestuurscollege van en het bestuur van de Bond di man di gobierno(BTG) heeft sultaat gehad, dat is overeenge- , dat de betaling van de werkende kracht ten aanzien van loonaanpassing met twee procent gebeuren op 23 december. De aanpassing is het gevolg van de gen kosten van levensonderhoud. terugwerkende kracht gaat over de de vanaf 3 juli Het aangepaste gat men uitbetalen per 11 ber. De kerstbonus is vastge- op 55 gulden voor gehuwden en tig gulden voor vrijgezellen. kinderen van gehuwden wordt zeven gulden per kind . Dat was verleden jaar zes per kind. Voor onwettige en is er geen uitkering. Zegt -voorzitter Mac Alberto: "Deze , welke dit onderscheid maakt, veranderd worden".

Tenslotte zal de BTG nog moeten woorden op een schrijven van het ganiseerd overleg (GO) met king tot de betaling van de -kosten. Niet alleen de BTG op de GO-brief nog antwoorden. de commissie van overleg en nog afgevaardigden aange- worden. Aldus een mededeling BTG-zijde.

Twee maanden in zedenzaak

ORANJESTAD. — Een negentienjarige jongeman hoorde vrijdagmorgen drie maanden gevangenisstraf tegen zich eisen, omdat hij enkele dagen geleden niet nader te noemen handelingen met een achtjarig meisje had gepleegd. Hij werd voor de rechter bijgestaan door mr Rudy Wever. Het vonnis luidde: twee maanden, waarvan één voorwaardelijk en onder toezicht stelling van de reclassering.

WILLEMSTAD — De heren D. Lawrence Rose en Morris Sedlik, beiden gedeputeerden van de stad Long Beach, New-York, hebben gisteren een beleefdheidsbezoek gebracht aan het bestuurscollege, waar zij werden ontvangen door de gedeputeerde van Algemene Zaken, de heer A. A. Jonckheer.



Vonnis in dodelijke aanrijding

ORANJESTAD. — Voor rechter mr W. Fränkel had vrijdagmorgen de behandeling plaats van het verkeersongeval te Pos Chiquito, waarbij een achttienjarige Italiaan, werkzaam bij Saipem zodanige verwondingen opliep, dat hij later in het hospitaal overleed. De bestuurder, een 22-jarige landgenoot van het slachtoffer, was ten laste gelegd, dat hij op de hoogst roekeloze en onvoorzichtige wijze links was afgeslagen toen een autobus uit de richting Oranjestad reeds te dicht was genaderd Verdachte kwam als gevolg hiervan tegen een lichtmast tot stilstand. Zijn achttienjarige mede-passagier overleed aan de bekomen verwondingen. De officier van justitie, mr R. B. M. Berger, eiste een gevangenisstraf van tien weken en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van vijf jaar. De raadsman van beklaagde, mr P. V. Sjiem Fat, gaf toe dat zijn cliënt onvoorzichtig had gereden, doch ontkende dat dit hoogst roekeloos was geweest. De rechter was het hiermee eens, doch was ook van mening dat een vrijheidsstraf moest volgen. Hij veroordeelde beklaagde tot twee weken gevangenisstraf en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van vijf jaar. In deze zaak is door het openbaar ministerie zeer grote haast betracht.

Fikse straf voor beroving

ORANJESTAD. — De 28-jarige werkman en de 22-jarige timmerman, die in de nacht van 18 op 19 september een man hadden beroofd in San Nicolas en tegen wie de officier van justitie twee weken geleden één jaar gevangenisstraf eiste, werden gistermorgen door rechter mr W. Fränkel veroordeeld tot ieder tien maanden gevangenisstraf. De negentienjarige schilder, die een serie diefstallen op zijn naam had staan, werd conform de eis van de officier tot één jaar gevangenisstraf veroordeeld.

WIPM-leider Saba doet felle aanval

W. Johnson uit kantoor gezet door gezaghebber

WILLEMSTAD. — In een pamflet van de Windward Islands people's movement (WIPM) is een felle aanval gedaan op gezaghebber R. O. van Delden in verband met diens behandeling van een ambtenaar. In het pamflet wordt geen naam genoemd van de betrokken ambtenaar, maar aangenomen mag worden, dat het de heer Will Johnson is, de voorzitter van de WIPM-afdeling op Saba. Hij verwijt de gezaghebber, dat deze geprobeerd heeft hem als persoonlijkheid te vermoorden.

In het pamflet wordt vastgesteld, dat het onder de Bovenwinders altijd gewoonte is geweest om naar de functie van gezaghebber op te kijken als naar een ere-positie en een functie boven de partijen. Om deze reden hebben we nooit, aldus het pamflet, de gezaghebber proberen te betrekken in onze politieke activiteiten. Nu echter heeft de gezaghebber zichzelf op dit niveau geplaatst en als gevolg daarvan kan de gezaghebber nu ook slechts aangepakt worden als politieke deelnemer. Hoewel niet ondertekend wordt in het pamflet verder in de Ik-vorm gesproken.

Onverantwoordelijk

„Persoonlijkheids moord is geen onderdeel van de Nederlandse traditie en evenmin is het een juist instrument voor overheidsfunctionarissen, hoe hoog ook geplaatst, om het te gebruiken tegen eerlijke en eerzame burgers. De gezaghebber heeft mij in zijn huidige en vroegere acties tegen mij willen voorstellen als een onverantwoordelijk burger, maar mijn enige onverantwoordelijkheid heeft er naar mijn mening uit bestaan, dat ik er aangedrongen heb, dat hij gezaghebber zou worden. Nu wacht ik buiten het kantoor op een beslissing van de centrale regering", aldus het pamflet.

Vervolgens wordt uit de doeken gedaan wat er precies is gebeurd. Op 26 oktober heb ik, aldus het pamflet, een brief geschreven naar de gezaghebber en hem gevraagd of ik drie dagen vakantie kon opnemen en dat ik die met zijn toestemming in Miami wilde doorbrengen. Op diezelfde dag werd een brief van de gezaghebber ontvangen, waar in deze stelde, dat ik hem eerst diende mee te delen of ik recht had op vakantie.

Omdat ik de mening was toegedaan, dat ik niet voor het kantoor van de gezaghebber werkzaam was, dat belast is met deze zaken, was het mij onmogelijk de preciese stand van zaken, wat mijn vakantiedagen betrof, mee te delen. Ik zag dan ook af van het verder aandringen op de vakantie-dagen.

Ter goeder trouw

Op 27 oktober, aldus het pamflet, ontving ik een mondelinge toestemming van de gezaghebber door bemiddeling van de heer Allan R. Busby, dat ik alsnog naar Miami kon gaan. „De integriteit van de heer Busby kennend", aldus het pamflet, had ik geen reden te twijfelen aan deze verklaring en ging ter goeder trouw naar Miami. Op 3 november, zo vervolgt het pamflet, ontving de heer Johnson, om wie het hoogstwaarschijnlijk gaat, een schrijven van de gezaghebber, waarin deze stelde dat hij (Johnson, red.) zonder zijn vergunning naar Miami was geweest en dat hij het kantoor van de landsontvanger per 3 november zou dienen te verlaten.

„Gezien het feit, dat ik niet voor de landsontvanger werk, maar dat ik slechts een plaats gebruik in het kantoor van de lands- en eilandsontvanger en de gezaghebber verantwoordelijk is voor al het overheidspersoneel, meende ik, dat hij mij meer specifieke instructies had moeten geven met betrekking tot de plaats waar ik nu heen diende te gaan.

Advies ABVO-voorzitter

Na de voorzitter van de overheidsvakbond (ABVO, red.) R. Sammy om raad gevraagd te hebben, besloot ik te blijven zitten, waar ik was, tot de tijd, dat de vakbondsvoorzitter mij verdere instructies zou geven. Deze hielden, zoals blijkt uit het pamflet, later in, dat hij onder protest zijn kantoor zou moeten verlaten, wanneer er met uitzetting met de sterke hand gedreigd zou worden. Dit gebeurde ook.

Bij de ABVO op Curacao deelde men de Amigoe desgevraagd mee, dat de zaak ter „bevoegder plaatse in behandeling is". Daarom kon men er niet meer over meedelen. Evenmin kon men zeggen, wie de betrokkene „uitgezette" ambtenaar is.



WILLEMSTAD. — Bij de n.v. Industrie- en Handel Mij. Kooijman werden gisteren enkele jubilea gevierd. De heren I. I. Martijn, C. F. Bitoria en L. O. Hermelina waren op die dag respectievelijk dertig, vijfentwintig en twintig jaar in dienst van het bedrijf. De heer Martijn werd vijf jaar geleden koninklijk onderscheiden voor zijn prestaties. 's Morgens werd de heren in het bijzijn van familie en naaste medewerkers de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigd, terwijl de heer Martijn tevens de gouden speld met drie diamanten en het bijbehorend diploma werd aangeboden. In de namiddag werd het gehele personeel van de fabriek in de gelegenheid gesteld de jubilarissen persoonlijk in de bedrijfscantine te komen feliciteren, waar men onder het genot van drankjes en hapjes tot laat bijeen bleef. Foto: op de voorgrond van rechts naar links de heren I. I. Martijn, C. F. Bitoria en L. O. Hermelina. Uiterst rechts: de heer H. F. van den Aardweg, directeur van Kooijman n.v. en midden: de heer B. Kooijman jr, adjunct-directeur van het bedrijf.

DEPARTEMENT VOOR LUCHTVAART

Bij het Departement voor Luchtvaart is een vacature voor een

JURIST

die in hoofdzaak zal worden belast met de noodzakelijke aanpassing van de Antilliaanse wetgeving aan internationale overeenkomsten het concipiëren van de uitvoeringsbesluiten van de Luchtvaartlandsverordening de Luchtvaartrampenverordening en de Landsverordening Teboekgestelde Luchtvaartuigen en in het algemeen de Directeur van het Departement voor Luchtvaart bijstaan in het samenstellen van adviezen aan de Regering in zake de Luchtvaart betreffende.

Kennis van de Engelse taal is noodzakelijk.

Voor deze interessante functie komt allereerst in aanmerking de academicus, die op het gebied van het Luchtvaartrecht enige ervaring heeft. Een pas afgestudeerde jurist die belangstelling heeft voor de bovenomschreven materie komt eveneens in aanmerking.

Salaris afhankelijk van ervaring f.1015.-- tot f.1660.-- eventueel vermeerderd met kindertoelage (ongehuwd f.812.-- tot f.1328.--).

Vakantie 22 of 25 werkdagen per kalenderjaar.

Vakantie-uitkering 5 pCt. van het inkomen.

Gegadigden worden uitgenodigd vóór 30 november 1970 een sollicitatiebrief met uitvoerige informaties te willen indienen bij de Directeur van het Departement voor Luchtvaart, dr. A. Plesman Luchthaven, bij wie eventueel nader gewenste inlichtingen kunnen worden verkregen.

Dobru naar Curacao

WILLEMSTAD — De Surinaamse schrijver, R. Dobru, die momenteel in Nederland vertoeft voor het houden van lezingen, zal binnenkort op Curacao aankomen op doorreis naar Suriname. Hij zal enige dagen hier verblijven. Hoogstwaarschijnlijk zal hij ook een lezing houden. Plaats en datum zullen nader bekendgemaakt worden.

Baseball

WILLEMSTAD — De Antilliaanse baseball-delegatie, die morgen naar Colombia vertrekt voor deelneming aan de wereldkampioenschappen, bestaat uit de volgende spelers en officials: spelers van Curacao: B. Mujica; L. Reyes; S. Jospeha; S. Hato; A. Flemming; W. Pietersz; W. Jacoba en J. Martina. Van Aruba: E. Kock; T. Wester; R. Simon; E. Halman; R. Briesen; W. Stroop. Manager is Murad (Papie) Leito van Curacao en coach, Juan Maduro van Aruba. Official namens NABAFE A. Henriquez, namens CBA E. Martina en namens ABBA G. Illidge. De selectie keert op 3 december terug naar Curacao samen met Nederland en Cuba om hier een serie wedstrijden te spelen.

MOSKOU — Een rechtbank in Pskov, bij Leningrad, heeft vijf mannen uit Estland ter dood veroordeeld wegens oorlogsmisdaden in collaboratie met de Duitse bezetters. De vijf mannen, voormalige leden van een onder Duitse leiding staand straf-eskader, hadden vijf Russische guerrilla-gijzelaars in het gebied Pskov doodgeschoten.

VERNIEUWING of REPARATIES van DAKBEDEKKINGEN

Bel 3555

elga

Aruba

VOZ DI ARUBA TOP TEN

ONDER LEIDING VAN:

DE BEKENDE DISCJOCKEY VAN ARUBA:

JOHNNY HABIBE

10.: Neil Diamond: Craclien Rosie.
9.: James Brown: Sex Machine.
8.: Hector Cabrera: Las cosas que me alejan de ti.
7.: Dominico Modugno: La FLontanaansa.
6.: Reare Hart: I know I am loosing your love.
5.: Dawn: Candida.
4.: Rosana Fratelli: No soy una magdalena.
3.: Shango: The time has come.
2.: Luis Aguille: Ven a mi casa esta Navidad.

HET MEEST GEVRAAGDE LIED VAN DEZE WEEK TWEE WEKEN IN DE TOP TEN VAN ARUBA, DE GRIEKSE GROEP APRODITES CHILD, MET SPRING SUMMER WINTER AND FALL.
DIT TEENERS IS DE ORIGINELE HIT PARADE VAN ARUBA, BEDANKT EN TOT DE VOLGENDE:, CHAW...CHAW...ARIVEDERICHIE...

PLUG IT IN

Carrier

AF. 350,00
WEATHERMATE
PORTABLE
ROOM AIR
CONDITIONER
COUNT ON CARRIER FOR QUALITY

- 115-Volts — 7.5 Amps
- Simple On-Off Control
- Long Life Compressor and Fan Motor
- Large, Washable Filter
- Compact casing
- Fits Double-Hung Windows, 20 to 38 Inches Wide

VAN SWAAY

Fergusonstraat 41 Oranjestad.

Time to be gin.

5 3 4 2 1

AGENT: N. HABIBE jr.

CHINESE AND International DISHES

ORIENTAL

bar restaurant airconditioned

open 10.30 - 23.30 hours

Wilhelminastraat 8 - tel. 1008

RESTAURANT BALI n.v.

Zoekt CASHIERS (mnl. of vrl.) WAITERS

Telefoon 2131.

Where to go........... where to dine........... and where to entertain yourself!

DE VEER

Nov. 14, 15, 16, 17 at 8.30

ALFRED THE GREAT

DAVID HEMMINGS – PRUNELLA

COLOR-2.00 18 yrs

Nov. 14 at 12.00 P.M.

"BOOTS HILL"

Terence Hill and Bud Spencer

COLOR-2.00 18 yrs

DRIVE-IN

Nov. 14, 15 at 8.30
Nov. 14 at 12.00 p.m.

PAINT YOUR WAGON

LEE MARVIN
CLINT EASTWOOD

COLOR-2.00 18 YRS

Bar-B-Q

SUNDAY

Dutch Consomme
Bar-B-Q Chicken Leg
Spare Ribs
Potato Salad
Cole Slaw
Ice Cream
Coffee
$2.00

Served from Noon
POOLSIDE
PALM TERRACE

Coral Strand

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS, A WORLDWIDE SERVICE OF ITT

presenting in the Rembrandt Room

LARRY CHELSI

Showtime 9.30 p.m.

FRED STAMER'S orchestra for dancing

International Cuisine

Divi Divi Beach Hotel

Sunday morning BAR-B-Q with THE JUMPING JEWELS STEELBAND

11.00 a.m.-4.00 p.m.

FREE BEER

ALL YOU CAN EAT

ALL FOR ONLY

NAfls. 3,99

Saturday-night at manchebo beach hotel

local performer FARITA LUYDENS in

Keg

No Cover-No minimum Charge
Moderate prices

Family Dining...at its finest!

at

ASTORIA

Crijnssenstraat 6,
Tel. 5132 and 5134

Chinese Food
International Cuisine

Do visit us this weekend!

DIADOM

tur hende

bai

HOLIDAY

pasobra

tur diadoming
nan ta ofrece

"FAMILY STYLE"

CHICKEN

den

BON BINI

Holiday

aru

NU is het de tijd een nieuwe wagen te kopen.

Bij CARIB MOTORS

Oranjestad en San Nicolas

heeft U niet alleen een enorme Ford keuze,

maar U heeft kans een FORD CAPRI 1971 te winnen.

Trekking 23 december 1970.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen.

BIJ HET KOPEN VAN VERF GAAT HET OM KWALITEIT EN KLEUR..........

Dat wij alleen kwaliteisverf in voorraad hebben wist U waarschijnlijk al lang, daarvoor staan we bekend. Onze vakmensen gebruiken deze verf voor alle werken waar de hoogste eisen aan de kwaliteit wordt gesteld. Maar onze vakmensen doen meer; zij adviseren U voor de juiste behandelingswijze en een goede kleurkeuze, zij doen dat al jaren en natuurlijk geheel gratis. Zelf schilderen is dan geen risico meer.

bma

Gedurende de maanden oktober, november en december 10 pCt korting op alle contantaankopen.

Bouwmaatschappij Aruba n.v.

Druivestraat 10, Dakota. Tel. 1275 – 1276 – 1277.

LINCOLN ELECTRIC

of Cleveland, Ohio
announces the appointment of

S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC.

as their Sole-Distributors for
the Island of Aruba for

LINCOLN WELDING ELECTRODES
&
LINCOLN WELDERS

Available from stock for immediate delivery. Full details and literature available upon request. For service call 3550, extension 5.

EXECUTIVE SALES

Fantastic opportunity for firm or person who wants to make a career in sales.

THE LARGEST SPECIALITY ADVERTISING MANUFACTURER IS LOOKING FOR A REPRESENTATIVE IN CURACAO.

Send application with background in a letter under "Executive sales" to the office of Amigoe, Willemstad, Curacao.

REY DE COPAS

e mehor ROM.

E labora cu alcohol di caña,
ta regala:

PREMIOS BAU DI TAPA

cambia bo premios na

ARUBA DISTILLING COMPANY n.v.

Wilhelminastraat 47, Oranjestad.

WAAROM KIEST MEN JUIST DE DATSUN 1200?

De belangrijkste redenen waarom meer mensen de Datsun 1200 kopen zijn:

Omdat: * De betrouwbare 1200 cc Motor is zuiniger en heeft toch een felle acceleratie
* Het interieur is netjes afgewerkt en allerlei moderne snufjes zorgen voor prettiger rijden.
* U kunt op elk gewenst moment over onderdelen beschikken. Overtuigt U zich maar.
* En de prijs? Die valt bijzonder mee.

Uw Datsun-dealer verschaft u vrijblijvend alle verdere inlichtingen.

Maak eens een proefrit. Antillian Motors Aruba N.V. tel. 3633/3733

AGENDA ARUBA

...OOR AMIGOE DI ARUBA – ...AUSTRAAT 110, TEL.: 1233; ...ANTOORUREN, TEL.: 1639 -

...ANJESTAD: De Veer: 20.30 ...the great (18 jr); 24.00 Boots ...8 jr). Rialto: 20.00 Che (14 jr). ...SHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 ...your wagon (18 jr). SAN ...LAS: Principal: 20.30 The ...g moon (AL); 24.00 Caught in ...ed (18 jr).

...TREGELING DOKTOREN: ...ANJESTAD EN NOORD: dok... van der Bijl; SAN NICOLAS, ...NETA EN SANTA CRUZ: ...O. L. Ponse.

...GELE KRUIS: ...DAKOTA EN ORANJESTAD: zr ...ncina; NOORD EN ORANJE...STAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ ...EN PARADERA: zr Ludovic; SAVA...NETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

...OTICA'S: ORANJESTAD: Aruba, TEL.: ...0; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
C.F.T.: p.m. psychodelic fair - feriaterrein, Santa Cruz.

SPORT
BASEBALL: 20.00 Aruba vs Ned. ...m - L.S.P. (uitzending via Radio ...elkboom).
VOETBAL: 20.00 Jong Aruba vs ...bali - hoofdkl. - Wilhelminastadion.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 The young animals (14 jr); 20.30 Alfred the great (18 jr). Rialto: 18.00 Mission Mars (AL); 20.00 Che (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Paint your wagon (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Marooned (AL); 20.30 Mash (18 jr).

DIVERSEN
C.F.T.: psychodelic fair - feriaterrein, Santa Cruz.
BEZICHTIGING: 12.00-16.00 Amerikaanse oorlogsschepen.
...INANSISO: 10.00 studieweekein...de - Holiday Inn, lezing dhr Van Arten. OND.: Over jeugd en sociale verandering; 14.00 discussie-onderwerp: De verhouding tussen leraar en leerling, inleiding: leraar G. Groters en leerling B, R. Russell.

SPORT
BADMINTON: 09.30 comp. Zee...acht A vs Dakota A - mar. kaz., Savaneta.
SCHIETEN: 09.00-12.00 gelegen...d om te trainen - schietbaan ...dion.
BASEBALL: 10.00 aanvang comp. ...AL. - Subaru vs Marlboro; 13.00 ...y Bakery vs Aruba Caribbean - Wilhelminastadion.
VOLLEYBALL: 10.15 Estrella vs ...T. - heren B.kl.; 11.15 Jolly Girls C.F.T. - Sint Annaschool, Noord.
VOETBAL: (JUNIORENGR. I): 10.00 Brazil jrs vs Universal jrs - ...azil jrs; La Fama jrs vs Atl. Dept. ...R. Universal. (JUNIORENGR. II): 10.00 Aruba jrs vs Britania jrs - ...bali; S.C.A. jrs vs Riverplate jrs – ...C.A.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Para...dera.
CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr) - C.C.A.
BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral ...rand hotel.
Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muziekles...sen o.l.v. dhr Arnold Beyde - clubgeb., San Nicolas; 19.30-21.00 ...ethermen - clubgebouw.
LUCHTPOSTSLUITING: 08.30 voor Europa en New York: 15.00 voor New York - postkantoor; 09.00 voor Europa en New York; 15.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan...get. st. één uur vóór postsluiting.)
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - aud. John Wesley, San Nicolas. FILM: De kerstboom.
UITGIFTE: serie Antilliaanse kin...derpostzegels.
BEZICHTIGING: 12.00-16.00 Amerikaanse oorlogsschepen.

SPORT
BASKETBALL: 19.30 R.C.A. vs Valiant - dames - L.S.P.
ATLETIEK: p.m. training - Stadion.

Kerkdiensten

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, ...30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 ... 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, ...00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: ...0, 08.30 en 17.30; TANKI ...NDERT: 08.30.

...TESTANTSE KERKDIENSTEN ...UBA'
ORANJESTAD: 09.00 ds Hessen. PEDRA PLAT: 10.30 ds Hessen (Ned. dienst). SAN NICOLAS: 09.30 ...d Steenstra (kerk San Nicolas).

ANAAB-Aruba: wanneer begint G.O. over nieuwe aangepaste salarissen?

ORANJESTAD – Het bestuur van de Algemene Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba (ANAAB-Aruba) heeft een open brief aan de regering gereageerd op het telegram, dat waarnemend minister-president S. G. M. Rozendal aan de ANAAB zond, in antwoord op een telegram van 22 oktober. Het telegram van de waarnemend premier verscheen op 23 oktober reeds in de dagbladen, terwijl de ANAAB het antwoordtelegram eerst vijf dagen later ontving.

De open brief van de ANAAB aan de regering luidt als volgt: "Als antwoord op ons telegram van 22 oktober jl. mochten wij op 23 oktober een antwoord telegram uit de krant vernemen. Het telegram zelf ontvingen wij pas op 28 oktober om 17.18 uur. Als antwoord op ons telegram waarin NIETS maar dan ook NIETS onbehoorlijks stond ontvingen wij nu een telegram waarin de waarnemend minister-president uitvaart over een onbehoorlijke toon van ons telegram die de regering dus niet zou kunnen aanvaarden en waarin hij ook nog het bonafide zijn van de ANAAB-Aruba in twijfel trekt.

Wij vragen de waarnemend minister-president in verband hiermede alleen maar of hij na zou kunnen gaan hoeveel keren de leden van de ANAAB-Aruba in staking zijn gegaan of wanordelijkheden hebben veroorzaakt in de twaalf jaar, waarin zij ageren voor een redelijke aanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Lang hebben wij getwijfeld of zo'n telegram wel een reactie waard was, doch hebben besloten om ter informatie van onze leden en het publiek in het algemeen deze open brief aan de Regering te moeten schrijven.

Wat betreft P.B. no. 86 van 1970 citeren wij de volgende twee artikelen: art. 1 De Gevolmachtigde Minister geniet een bezoldiging van NAf. 37.200 per jaar enz.; art. 31 Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en werkt terug voor wat betreft het bepaalde in art. 1 tot en met 1 januari 1955 enz.

Wij waren wel verheugd te vernemen dat het niet de bedoeling is van de regering om een terugwerkende kracht over vijftien jaar uit te betalen, doch deze bedoeling blijkt niet duidelijk uit bovenstaande artikelen. In verband hiermede nemen wij de vrijheid om de regering te suggereren de wijzigingen bij PB 1968 no. 173 en 203 evenals in art. 1 ook in art. 31 op te nemen, dan zal de bedoeling van de regering aan iedereen duidelijk zijn.

Verder wilden wij nog opmerken dat wij nog steeds een zinnig antwoord verwachten op de rest van ons telegram, waarin wij eisten om spoedige opening van het G.O. om tot een aanpassing van de gestegen kosten van levensonderhoud te geraken en tot een nieuwe aangepaste salarisregeling. Als bonafide vakbond zijn wij altijd bereid om in samenwerking met onze werkgever een billijke regeling voor onze leden te bereiken". Tot zover het bestuur van de ANAAB-Aruba.

UPA-telegrammen in Bareño-affaire

ORANJESTAD – Het bestuur van de Aruba Havenwerkers Unie (UPA) heeft een telegram aan de officier van justitie gezonden, waarin gesteld wordt, dat het in belang van de arbeidsrust op Aruba noodzakelijk is, dat de heer Harry Bareño de cao alsnog ondertekent voor zijn Bright Bakery. Aan de minister van Arbeid H. Thomas, werd door de UPA eveneens een telegram gezonden, waarin geprotesteerd wordt tegen de Bright Bakery-affaire, welke de arbeidsrust op Aruba in gevaar brengt. Tenslotte kreeg ook de heer Harry Bareño van de UPA nog een telegram, waarin geprotesteerd werd tegen diens nalatigheid om de cao te ondertekenen.

Ir dr Van Meeuwen op bezoek

ORANJESTAD – Volgende week brengt dr ir C. van Meeuwen, directeur van de koninklijke Lakvernis en verffabriek Molyn & Co., uit Rotterdam, een bezoek aan Aruba. In verband hiermede biedt de directie van de Arubaanse Verffabriek n.v. in het Aruba Caribbean Hotel een ontvangst voor genodigden aan.

Holmo Henriquez: ontslag-verzoek al ingetrokken

ORANJESTAD – In aansluiting op het Amigoe-bericht van enige dagen geleden over het verzoek tot overplaatsing, gedaan door de heer Holmo Henriquez aan het bestuurscollege, verneemt de Amigoe nader, dat de heer Holmo Henriquez inderdaad op 16 september 1968 aan het toenmalige bc overplaatsing heeft gevraagd, omdat hij het niet met zijn chef kon vinden. Na een gesprek echter met de toenmalige gedeputeerden, besloot de heer Henriquez dit verzoek in te trekken en op de Voorlichtingsdienst te blijven. De brief werd dan ook als afgedaan beschouwd en in het dossier van de heer Henriquez gedaan. Bij de overplaatsing van de Voorlichtingsdienst naar het Havenkantoor door het huidige bc, werd geen melding gemaakt van deze brief, hetgeen begrijpelijk is, daar deze destijds na het gesprek met de gedeputeerden als afgedaan werd beschouwd. De heer Henriquez vindt het daarom bijzonder vreemd, dat deze brief nu ineens ter tafel komt.

INGEZONDEN
GODDANK

Met grote voldoening en vreugde heb ik kennis genomen van het ingezonden stuk van mijn naamgenoot P. M. Henriquez in de Amigoe van 12 november 1970.

Het doet mij een genoegen te lezen, dat Curaçao niets te verliezen heeft. Dezerzijds kan ik mijn naamgenoot verzekeren, dat Aruba wel heel veel te winnen heeft.

Ik ben blij, dat men eens eindelijk op Curaçao ontwaakt is en thans in de gaten heeft dat er iets hieraan gedaan moet worden.

Gaarne willen wij (Comm. Pro Separacion) contact hebben met de heer P. M. Henriquez om gezamenlijk deze gedachte tot werkelijkheid te brengen.

Tenslotte Mr de Red., vind ik uw naschrift te voorbarig.

HOLMO HENRIQUEZ

Beter lot verdiend
RCA verliest met 0-1 van Dakota

ORANJESTAD. – Een blunder van doelman Oslin Toppenberg in de tweede helft van de wedstrijd tegen Dakota donderdagavond, werd het elftal van RCA noodlottig. De RCA-goalie maakte een duik naar een zacht geschoten bal en greep mis waardoor de bal onder zijn lichaam tergend langzaam het doel in bleef rollen. Dakota had aan deze fout genoeg om twee kostbare punten uit dit treffen te halen waardoor de positie van koploper verstevigd wordt. Dat slechts één doelpunt de ontmoeting zou beslissen was wel duidelijk maar dat het een doelpunt door zo'n fout van de goalie zou worden had niemand verwacht.

RCA had zeer goed gespeeld, vooral in de eerste helft toen het Dakota-doel wel behoorlijk onder druk werd gezet. Tot tweemaal toe bracht een staander of de horizontale lat redding voor de dakotanen nadat de dakotadoelman reeds gepasseerd was. RCA had wederom enige nieuwe gezichten in zijn opstelling. Zo zagen wij Eddy Ras in de voorhoede, terwijl Jon Scharbaai in de achterhoede opgesteld was. Tussen Jimmy Richardson en het bestuur van Dakota botert het nog steeds niet waardoor deze speler opnieuw niet present was.

Met bijna een half uur vertraging begon deze ontmoeting waarvoor veel belangstelling bestond van de zijde van het voetbalminnend publiek. De reden van de vertraging was dat de aangewezen scheidsrechter niet verschenen was, waardoor de voorzitter van de scheidsrechtersbond Jonchi Fingal zelf besloot de leiding op zich te nemen. Fingal had voordien in meer dan één jaar niet gefloten, en het deed goed om weer een scheidsrechter in aktie te zien, die de teugels strak weet te houden en respekt van de spelers afdwingt. Meer dan eens gaf hij een milde waarschuwing aan spelers die commentaar leverden tijdens het spel, of die een bal wegtrapten nadat gefloten was.

RCA begon met verrassend enthousiast spel. In de voorhoede stonden drie spelers opgesteld, die vanwege een duidelijk teveel aan gewicht, Juchi Jansen, Steve Alexander en Hart zich niet echt snel konden verplaatsen. Maar desalniettemin werden op beide vleugels aanvallen opgezet waarmee de Dakota verdediging nogal veel werk te verzetten kreeg.

Na acht minuten spelen moest linksback Urbano Kock een lange voorzet tot hoekschop verwerken. Deze werd op de rechtervleugel door Hart genomen die goed voor het doel plaatste. Steve Alexander ving op, schoof naar de toelopende Eddy Ras, die direkt in de richting van het doel schoot. De bal kaatste echter hard tegen de horizontale lat. Een soepel vloeiende combinatie tussen Alexander en Jansen drong door de verdediging van Dakota in de zestiende minuut, en op het laatste kreeg jansen de bal voor zich. Zonder echter de bal goed voor zijn voet te kunnen krijgen loste hij een tam schot dat precies in handen van doelman Roby Simon landde.

Een van de weinig noemenswaardige aanvallen van Dakota vond in de dertigste minuut plaats. Back Jenny Loefstop was na vier tegenstanders omspeeld te hebben tot in het strafschopgebied doorgedrongen en plaatste naar het midden. De bal werd door Korssen teruggespeeld naar de toelopende Richard Jacobs, die een hard schot loste. Via de voeten van een der RCspelers veranderde de bal echter van richting en ging over de doellijn voor een hoekschop in het voordeel van Dakota.

Acht minuten later ontsnapte het Dakota doel aan een tegenpunt. Wouter Brokke ontving de bal op de linkervleugel, maakte een kwieke schijnbeweging en drong tussen twee tegenstanders in waarna hij een hard laag schot loste. De staander stond de bal echter in de weg en opnieuw keerde Vrouw Fortuna RCA de rug toe.

In de laatste minuut van de eerste helft ontstond er een gevaarlijk moment voor het RCA doel. Spil Simon Lampe, die overigens voortreffelijk gespeeld had, miste de bal op een gegeven moment waarna Freddy Korssen er snel op af ging. Doelman Toppenberg liep Korssen tegemoet waardoor de Dakotaan moeilijk kon schieten. De bal veranderde van richting en kwam bij Tom Farro van RCA terecht die ijlings de bal over de doellijn trapte voor een hoekschop.

Na de rust zette Dakota een verhoging van de tempo door en kwam steeds meer in de aanval. In de 48ste minuut vrij onverwachts werd het enig doelpunt gescoord. Pachi Teodora ontving een pass vanaf de linkervleugel en schoof de bal diagonaal in de richting van het doel. Het was een schot, waarvan niemand verwacht had dat de RCA-doelman ermee gepasseerd zou kunnen worden. Goalie Oslin Toppenberg, die tijd genoeg had om op verschillende wijzen de bal te stoppen, verkoos een duik te doen. Hij dook echter over de bal, die onder zijn lichaam het doel letterlijk in kroop. Toen de doelman zich realiseerde dat dit zeer tam schot een doelpunt was geworden bleef hem niets anders over dan op de grond te blijven liggen huilen. Er was echter niets meer tegen te doen, Dakota had een doelpunt en wel op een wijze die bij velen eerder ergernis dan bewondering afdwong.

De Dakotanen bleven echter het initiatief in handen houden en zochten steeds naar meer doelpunten. Juancho Pablo dreef ver naar voren in de 57ste minuut en probeerde met een goed geplaatst schot de doelman te verrassen. Toppenberg hield met een sprong de bal echter ditmaal klem vast. RCA gaf twee minuten later hierop antwoord met een aanval op de rechtervleugel. Hart plaatste hoog voor het doel alwaar Brokke met een kopstoot de bal in de richting van het doel zond, maar goalie Simon was paraat en greep het leder. Een keihard schot van Meeuw Loefstop tijdens een tegenaanval van Dakota kaatste tegen de voet van een der achterspelers van RCA.

Een niet alledaags geval deed zich in de 64ste minuut voor toen scheidsrechter Fingal, die al enige minuten meer hinkend dan lopend de wedstrijd volgde, de wedstrijd even staakte. Hij riep de officiele masseur Francisco Angela, trok een broekpijp omhoog en vroeg om massage aangezien hij last had van spierkramp.

In het laatste kwartier brachten beide ploegen enige wijzigingen in hun opstelling aan. Bij RCA viel de kleine Rosel in voor Eddy Ras, terwijl bij Dakota Eric Zievinger de plaats in nam van Frank Richardson en Bobon Richards de plaats van Freddy Korssen. Aan beide kanten werden pogingen gedaan om een doelpunt te maken, maar het lukte niet. De wedstrijd had een zeer aantrekkelijk verloop, doch eindigde voor de RCA-fans uiteraard teleurstellend, aangezien men de lievelingsclub een van zijn beste wedstrijden van de laatste tijd had zien spelen, en toch niet als winnaar uit de bus zien komen.

Tweede nederlaag voor Nederland
Aruba grijpt in 9e inning zege
Achterstand 2-0 weggewerkt

ORANJESTAD – Dat baseball een sport is, waarbij zolang de laatste out niet is gemaakt een onverwachte wijziging in de stand kan ontstaan, werd gisteravond opnieuw bewezen in het Wilhelminastadion, tijdens de wedstrijd tussen de selectie van Nederland en die van Aruba. Tot in de laatste inning en met twee outs reeds genoteerd, stond Nederland voor met 2-0, maar op dat moment raakte de bekende Sam Jacobs van Aruba met twee ploeggenoten op de honken de bal goed en zond het naar rightfield op welke hit de twee Arubanen, Webster en Heilliger, de thuisplaat haalden: 2-2. Vervolgens sloeg Bailey naar derde honkman Maat, die goed de bal stopte, doch verkeerd naar het eerste honk gooide. Van deze fout profiteerde Jacobs om de winnende run te scoren. Op deze dramatische wijze kwam een einde aan de interessante ontmoeting voor enkele honderden toeschouwers.

De wedstrijd werd voorafgegaan door een korte ceremonie, waarbij onder-voorzitter Boei Brion van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA), een toespraak hield, de volksliederen gespeeld werden en gezaghebber Oscar Henriquez de eerste worp deed. Na in de eerste inning gefaald te hebben, de drie honken werden alle bezet zonder één out, waarna Rasmijn strikeout kreeg en een flitsende double-play volgde, nam Nederland de leiding in de vierde inning. Deze run werd gescoord door Jelsma, die het eerste honk haalde op een hit, naar het tweede vorderde op de hit van De Jager en binnenkwam op een hit van Augustinus.

In de achtste inning kwam nog een run van de Europese kampioenen binnen. Rasmijn sloeg een hit, vorderde door vierwijd aan Jelsma, haalde het derde honk op een rolling van Beckers en scoorde op een hit van De Jager. Pitcher Ternuezen van Nederland werd in de zesde inning vervangen door Donn. In de negende inning raakte Donn zijn controle kwijt en gaf vierwijd aan Webster en Heilliger. Hij werd prompt door manager Urbanus vervangen door de links-handige De Vries. Deze schakel de Halman uit met rollings en Freedom met strikeout. Vervolgens kwam Sam Jacobs aan slag en hij werd de held van de avond door een hit naar rightfield te slaan, waarop de twee lopers de stand gelijkmaakten. Hierna kwam de foutieve aangooi van derde honkman Maat, die Nederland de overwinning kostte. De eindstand werd 3-2 in het voordeel van Aruba, dat zes hits en twee fouten had tegen negen hits en drie fouten van Nederland. Winnende pitcher was invaller Elio Kock, die voor de tweede maal binnen 48 uur van Nederland won en verliezende pitcher De Vries.

Strengere aanpak van verkeersonveiligheid

ORANJESTAD – Gezaghebber Oscar Henriquez heeft zich gisteravond in de landstaal via TeleAruba, radio Antilliana en Voz di Aruba tot de Arubaanse gemeenschap gericht. Uit de toespraak van de gezaghebber, waarop de Amigoe maandag uitvoerig hoopt terug te komen, bleek de bezorgdheid van Aruba's eerste burger voor de toenemende onveiligheid. Hij deelde onder meer mee, dat hij voorgesteld heeft, dat de commissie Wegenverkeersverordening, die in zijn éénjarig bestaan goed werk deed, zal worden opgeheven en dat de onlangs her-opgerichte Vereniging voor Veilig Verkeer deze taak zal overnemen. Voorts is een plan in studie een speciale politie-patrouille te vormen, die dag en nacht controle uitoefent. Verder werd tot op heden door de gezaghebber – wanneer hij rijbewijzen introk – in afwachting van een rechterlijk vonnis, nog wel eens rekening gehouden met mensen, die hun rijbewijs nodig hebben voor hun beroep. Dat zal in de toekomst niet meer gebeuren. Hij kondigde aan, dat de overheid een verordening in studie heeft tegen het overmatige geluid van auto's en bromfietsen in de vorm van een hinderverordening. De gezaghebber kondigde aan, dat hij volgende week vrijdag in het Nederlands en Engels over dit onderwerp zal spreken.

TOERISTEN BEROOFD

ORANJESTAD. – Omstreeks half elf wandelden twee toeristen in de nabijheid van hun hotel, toen zij plotseling werden opgeschrikt door een bromfiets. Voordat zij van hun schrik waren bekomen, was de brommer er met de tas van een der toeristen van door. De recherche stelt een onderzoek in.

Uit een woning nabij de Eagle werd een elektrische schuurmachine gestolen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Damwedstrijd

WILLEMSTAD. – In het Prins Bernhard Bar-restaurant te Rio Canario wordt morgenochtend om half elf een damwedstrijd gespeeld tussen een team van Noord-Zapateer onder aanvoering van J. Simmons en een team uit Jong Bloed onder leiding van C. Adams. De inzet is een karton ijskoud bier. Belangstellenden zijn welkom.

WAARSCHUWING

De commandant van de mariniersKazerne "Savaneta" aruba, maakt bekend dat op dinsdag 17 november 1970 van 08.30 tot 12.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 9000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 11000 meter vanuit de kust.

AFWEZIG
DR. F.M.A. SALADIN

17 november t/m 26 december
Waarnemers: Dr. Hage
Dr. Hazenberg

ORANJESTAD. – In de openbare leeszaal aan de Wilhelminastraat te Oranjestad werd door bibliothecaris dr Johan Hartog en zijn personeel een tentoonstelling ingericht, die gewijd is aan de overleden Franse generaal Charles de Gaulle.

Pa medio di esaki nos ta gradici tur zusternan y serbidornan, famia, amigo y conocirnan, cu di un of otro manera a demonstra nan sympatia na ora di enfermedad mortó i entierro di:

MATHILDA MARIA NICOLAAS

na e edad bendicioná di 103 aña
Cu e sosega na paz;

Kralendijk, Bonaire, 14 nov. 1970.
Dolorita Gustavo
Hose Nicolaas

N.V. HOTELMAATSCHAPPIJ NEDERLANDSE ANTILLEN
gevestigd te St. Maarten.

Oproeping tot de jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders, te houden op maandag 30 november 1970, om 10 uur v.m. in Restaurant Trocadero te Oranjestad, Aruba.

AGENDA:
1. Opening en verslag directie
2. Vaststelling jaarstukken 1969
3. Dividend over boekjaar 1969
4. Sluiting

Het jaarverslag is verkrijgbaar ten kantore van de vennootschap, L.G. Smith Blvd. 64 te Oranjestad, Aruba. Aandeelbewijzen of bewijzen van deposito bij een bankinstelling geven recht op toegang tot de vergadering.

Aruba, 14 november 1970.
De Direktie.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat op maandag 23 november 1970, des voormiddag's 11.00 uur ten kantore van de Dienst voor Openbare Werken OPENBARE AANBESTEDING zal worden gehouden voor levering van

TWEE PERSONENWAGENS

volgens bestek No. 19–1970

Leveringsbestekken en voorwaarden zijn vanaf heden ad fl.2,50 verkrijgbaar op het kantoor van bovengenoemde Dienst.

Bijbel een aanklacht tegen onderdrukking en uitbuiting armen

WILLEMSTAD. — De inleiding, welke drs Marco de Castro op 31 oktober heeft gehouden tijdens de Oecumenische conferentie te Blauwbaai, heeft enig stof doen opwaaien. De publikatie in de vorige aflevering van Kerk en Wereld gaf aanleiding tot discussies en een enkele ingezonden brief. Veel meer waren echter de mondelinge en telefonische reacties. Zo werd de Amigoe opgebeld met de mededeling: „Als meneer De Castro in god geloofde, zou hij een voorbeeldig christen zijn." Om nog, indien nodig, enige stof voor verdere discussie aan te drage , volgt hierbij een uittreksel van de preek, welke dominee H. J. Eggink op 5 mei 1968 in de Fortkerk hield over het thema Elke arbeider heeft recht op zijn rechtvaardig loon. Deze preek werd gehouden op de dag dat het feit herdacht werd, dat Karl Marx precies 150 jaar daarvoor werd geboren.

Het meest treffend in de geschriften van de eerste communisten is „hun gloeiende haat tegen godsdienst en geloof, God, kerk, religie, moraal, predikanten en priesters moeten dienen om de bestaande orde te zegenen en te handhaven". Als men de omstandigheden bekijkt, waarin mensen als Marx en Lenin opgroeiden, dan wordt deze haat begrijpelijker. In het zogenaamd Evangelische Duitsland evenals elders was de gehele maatschappij ontwricht door de economische ontwikkeling, industrialisatie. De arbeider — en wie was dat niet, behoudens het kleine groepje bevoorrechten? — was een onderdeel op de markt van vraag en aanbod. Hij stond machteloos. Het was ook de tijd, dat iedereen vrij was met zijn geld te doen, wat hem zinde. Dat betekende in feite, dat men met de arbeider kon doen en laten, wat men wilde. Aldus de predikant.

Zonden -register

Het zonden-register van het communisme is ongetwijfeld lang en groot, maar wie aan het zonden-register van het kapitalisme begint, komt zeker niet minder tijd en ruimte te kort. Om dit slechts oppervlakkig aan te duiden: er wordt alleen maar naar geld en winst gekeken; steeds groeiende machtsconcentraties neemt al maar ongezonder vormen aan; de menselijke behoeften worden volledig ondergeschikt gemaakt aan het economisch voordeel; waar ik geld aan verdien, kan me niet schelen; het ongezonde systeem van anoniem geld verdienen, zodat vele aandeelhouders nooit de fabriek zien; het arbeidsloon is slechts een onkostenfactor op de begroting met onder meer als gevolg, dat meisjes voor belachelijk lage lonen arbeidsplaatsen bezet houden, waardoor kostwinners van gezinnen werkeloos blijven en tenslotte de ongezonde jacht op concessies en afzetgebieden.

Ondanks het generaliseren in het voorgaande, hetgeen hij erkende, meende de predikant toch te mogen stellen: „Als wij eerlijk zijn, dan begrijpen wij heel goed wáár de enorme spanningen en onoplosbare problemen in onze wereld vandaan komen. Wij wéten welke omstandigheden mensen als Marx, Lenin, Stalin, Mao Tse Toeng, Ho Tsji, Fidel Castro, Regis Debré hebben voortgebracht. De ijdeltuiten der vooruitgang in de vorige eeuw zijn er meesters in geweest om de bijbel zijn tanden uit te trekken... Want hoe bestaat het: godsdienst opium van het volk; verdovingsmiddel."

Een aanklacht

„Op de eerste bladzijde al lezen wij: Kaïn en Abel zijn broers. Ik draai hem rustig zijn nek om, wat heb ik met m'n broer te maken?" God vraagt: „Waar is je broer?"... De bijbel is [illegible] bladzijde een [illegible]de aanklacht tegen uitbuiting en onderdrukking. Leviticus 25:23: Het land is van mij, zegt de Heer; Psalm 24: De aarde is van de Heer en heel haar rijkdom; Leviticus 19: iets van de oogst laten staan voor armen, weduwen en zelfs voor de vreemdeling. De wet van Mozes kende het Sabbatsjaar (elke zeven jaar). Dan werden alle oude schulden kwijt gescholden, en het Jubeljaar (elke vijftig jaar); dan werden dus eenmaal in een mensenleven alle slaven vrij, en alle door armoede verloren grondbezit kwam aan de verliezers terug. Want denk erom — houdt de wet niet op te herhalen — zelf ben je immers ook slaaf geweest in Egypte, maak dus niet op jouw beurt anderen tot slaaf."

„Vroeger leerden we op de Zondagsschool de stammen van Israël uit het hoofd: Naftali, Issasihar, Zebulon. In plaats van een Zondagsschool-rijtje opdreunen, deden we er beter aan te beseffen, dat hier dus zwart op wit te lezen staat, dat in dat zogenaamde primitieve en antieke Israël het land gelijk en eerlijk verdeeld was. Iedere familie bezat een aandeel in de bronnen van het volksinkomen. Daarom mocht zelfs koning Achab Naboths wijngaard niet hebben (1 Koningen 21). Als er iets scheef gegroeid was, dan moest de overheid ingrijpen om orde te brengen in de ontstane wanorde.

Jesaja 5:8: Wee, wie huis aan huis trekken en akker aan akker, totdat er geen plaats meer is, en zij alleen gezeten burgers zijn.

Amos gaat in 3:15 te keer tegen de luxe van zomer- en winterhuizen, terwijl medeburgers nauwelijks een huis bezaten, tegen opeenhoping van kostbare meubels, terwijl de armen nauwelijks tafel of bed bezitten.

Jeremia 22:13 Wee hem, die zijn naaste voor niets laat werken, hem zijn loon niet geeft.

Maleachi 2:5 God zegt: Ik zal een snelle aanklager zijn tegen hen, die het loon van de dagloner drukken.

Oase sociale rust

Israëls wet en profeten spraken een voor die tijd ongehoorde sociale taal. In de omliggende landen Babylonië en Egypte bijvoorbeeld waren schandalige klasse-tegenstellingen. Die werden nota bene nog officieel gesanctioneerd als „instellingen van goden". Midden in een wereld vol barbaars onrecht is Israël met zijn wet en profeten van het Oude Testament altijd oase van milde menselijkheid en sociale vrede geweest: gelijkberechting voor allen, bescherming van de rechten van hen, die dreigden vertrapt te worden: armen, weduwen, wezen en zelfs vreemdelingen.

Als verpersoonlijking daarvan is Jezus gekomen: schraap geen schatten op aarde bijeen: je kunt niet God en het geld tegelijkertijd dienen (Mattheus 6:19—24). Hij heeft zich het lot van de mensen volkomen aangetrokken: niet alleen maar op eigen belang letten, maar eerst en vooral op dat van anderen; daarvoor heeft hij heel zijn „status" afgelegd en heeft een slavenrol op zich genomen, om mens te wezen zoals alle mensen (Philippenzen 2:4—11). De slot-conclusie van het verhaal van de „underdog naar wie niemand meer omkijkt", de barmhartige Samaritaan (Lucas 10) is: ga dat nu zelf nét zo doen. Sprekend over rijk en arm, zegt Jezus, dat de arme Lazarus bij de deur van de rijke man is neergelegd (lucas 16:19—31) als een test voor de menselijkheid van die rijke man. Als Jezus tenslotte in Mattheus spreekt over het oordeel van de Mensenzoon, onthult hij wie onderdanen van zijn koninkrijk zijn: hij, die gevangenen bezocht, kleding verschaft, voedsel gegeven, en armen recht verschaft heeft...

Niet dronken

Pinksteren maakte de leerlingen Jezus niet tot zweverige en wazige heiligen. „Niets is minder waar. De uitwerking van de uitstorting van de Heilige Geest blijkt vooral in de sociaal economische verhoudingen. Zonder dwang, zonder terreur, spontaan vormden ze samen een liefdes-commune: „Niemand beweerde dat iets alleen maar van hem was, maar ze deelden alles met elkaar" (Handelingen 2:41—47). De publieke opinie zei: die lui zijn dronken (vandaag zou men zeggen: ik mocht wel bezopen zijn om mijn bevoorrechte positie vrijwillig op te geven). Ze waren niet dronken, doch veeleer zeer nuchter...

Waar de geest van Christus toegelaten wordt, ontstaan toestanden, die een belofte zijn, een lichtsignaal van een nieuwe wereld, die komende is. De bijbel is helemaal geen slaap- of verdovingsmiddel. Wie hem met verstand nuchter en eerlijk leest hoort heel goed dat het gaat over kapitaal en arbeid, rijkdom en opbrengst van de aarde en de verdeling daarvan, loon en medezeggenschap. Ik geloof, dat die keiharde communisten van het eerste uur daarom zo'n gloeiende haat tegen alles, wat godsdienst heet, hadden, omdat wij zogenaamde christenen het zo gloeiend vertikt (om geen erger woord te gebruiken) hebben om echte christenen te zijn." Tot zover het uitgebreide citaat uit de preek van ds Eggink op 5 mei 1968.

Bonn verscherpt wet op narcotica-handel

BONN. — Hasjiesj blijft in West-Duitsland verboden, heroïne mag niet meer worden voorgeschreven en de straffen op handel in verdovende middelen worden verscherpt. Regering en oppositie in Bonn hebben donderdag in zelden voorkomende eensgezindheid een vastbesloten campagne tegen verdovende middelen geformuleerd. De bondsregering diende een amendement op de opiumwet in alsmede een actieprogramma voor bestrijding van misbruik van verdovende middelen, de oppositionele christendemocratische partij diende een wetsontwerp in ter bestrijding van de handel in verdovende middelen. De middelen zullen voortaan in West-Duitsland slechts op speciale receptformulieren verkrijgbaar zijn om het toezicht te vergemakkelijken. Middelen als L.S.D. vallen voortaan onder het controlesysteem van de opiumwet. De internationale samenwerking met Interpol en andere instellingen als de V.N. zal worden uitgebreid. Overwogen wordt met landen die middelen kweken overeenkomsten te sluiten voor controle op teelt en uitvoer. Buitenlanders die illegaal handelen in bedoelde middelen zullen verplicht worden uitgewezen. Tevens wil de Westduitse regering met films en in geschrifte vooral de jeugd nadrukkelijk waarschuwen tegen het gebruik van verdovende middelen.

Topper van zondag.. Sparta-Feijenoord

ADO lachende derde....?

DEN HAAG. — Sparta - Feijenoord: de grote topper van deze week. Beide ploegen hebben uit tien wedstrijden 16 punten vergaard, maar Sparta is nog steeds ongeslagen. Feijenoord verloor eenmaal, van Telstar, Sparta speelde tweemaal gelijk. Rotterdam gonst nog niet van deze derby tussen de nummers twee en drie van de ranglijst, maar ook dat zal wel veranderen naarmate het aanvangsuur dichterbij komt.

De lachende derde zou wel eens ADO kunnen worden, dat in Amsterdam bij DWS op bezoek gaat. Men mag toch aannemen dat de Hagenaars, die ook nog geen enkele maal verloren, deze barrière zonder kleerscheuren zal kunnen nemen. Temeer daar DWS zonder de geblesseerde Frits Soetekouw moet aantreden, wat vooral defensief een verzwakking betekent. FC Twente zal met belangstelling de uitslag van de Maasstedelijke broederstrijd vernemen. De formatie van Rijvers zal zich geen punt laten ontnemen door de FC Utrecht, ondanks de verrassende resultaten van deze nieuwe stichtse ploeg, die echter in uitwedstrijden nog weinig successen heeft geboekt.

PSV ontvangt Haarlem en het zal van de ernst van de liesblessure van Willy van der Kuylen, die hiervoor reeds verstek moest laten gaan in de interland tegen Oost-Duitsland afhangen; hoe groot de uitslag wordt. Want PSV zonder schutter Van der Kuylen is een heel andere ploeg, desondanks tippen wij PSV zonder meer als de triomfater. Ook Ajax, dat in Breda tegen NAC geen noemenswaardige moeilijkheden krijgt te overwinnen, kan de achterstand op de kopgroep wat terugbrengen.

In de staart van de eredivisie gaat het de twee Noordhollandse ploegen, Volendam en AZ '67, niet naar den vleeze. De Alkmaarse combinatie heeft tot nu toe slechts drie punten kunnen verzamelen en slechts vijfmaal kunnen scoren. Dat is een veeg teken en het ziet er naar uit dat er na zondag veel wijziging in deze situatie zal komen. Holland Sport treedt op als gastheer van de AZ '67 en ofschoon ook de ploeg van Vor van der Hart geen imposante indruk heeft gemaakt, is zij op eigen veld toch wel te sterk voor de Alkmaarders. Volendam zou zich hierdoor wat van AZ kunnen verwijderen, want het duel tegen MVV — op eigen veld nog wel — moet de volle winst kunnen opleveren.

Of datzelfde ook geldt voor excelsior, dat Go Ahead ontvangt, wagen wij te betwijfelen. De Deventenaren lijken over hun depressie heen te zijn en gezien het technisch surplus, moet een zege van Go Ahead aannemelijk zijn. Telstar is op eigen veld een moeilijke tegenstander — denk maar eens aan Feijenoord — en met deze wetenschap geven wij NEC weinig kans. Ook al omdat de Nijmegenaren nog steeds kampen met enkele geblesseerden en daardoor iedere week met een gewijzigd team moeten aantreden.

VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

EREDIVISIE:

Holland Sport — AZ'67 . . . .
NAC — Ajax . . . .
PSV — Haarlem . . . .
FC Twente — FC Utrecht . . . .
Sparta — Feijenoord . . . .
Excelsior — Go Ahead . . . .
Telstar — NEC . . . .
Volendam — MVV . . . . . .
DWS — ADO . . . .

EERSTE DIVISIE

FSC — Blauw Wit . . . . . .
Vitesse — Heerenveen . . . . .
DFC — Veendam . . . .
SVV - FC Den Bosch . . . . .
HVC — Heracles . . . .
GVAV — Helmond Sport . . . .
SC Cambuur — Willem II . . . .
Graafschap — Wageningen . . . .

TWEEDE DIVISIE

NOAD — SC Drente . . . . . .
PEC — VVV . . . .
AGOVV — Fortuna . . . . . .
Vl., Gooiland — Hermes DVS . .
ZFC — RBC . . . .
EDO — Baronie . . . .
Volewijckers — Limburgia . . .

Cuba: geen profs als managers in w.k. baseball

WILLEMSTAD. — Guatemala is het twaalfde land dat zich ingeschreven heeft voor deelneming aan het baseballwereldkampioenschap in Colombia. Oorspronkelijk werd de inschrijving van Guatemala niet aangenomen omdat deze te laat binnenkwam. Het organiserend comité besloot achteraf Guatemala toch te laten deelnemen.

De andere landen zijn: Nederlandse Antillen, Canada, Cuba, Colombia, Verenigde Staten, Italië, Nederland, Puerto Rico, Dominikaanse Republiek, Venezuela en Nicaragua. Cuba staat er op dat managers en coaches die prof zijn geweest uitgesloten worden voor deelneming aangezien het hier een amateurkampioenschap betreft. Het Cubaanse negental wordt geleid door de 23-jarige Servo Borges, afgestudeerd op het gebied van lichamelijke oefening en sporten. Borges leidde Cuba vorig jaar in Sto. Domingo naar de wereldtitel en naar een overwinning tijdens het baseballtoernooi in het kader van de Midden-Amerikaanse en Caribische Spelen in Panama.

Incidenten tussen negers en politie in VS

CARDONBALE. — Zes negers en vier politie-agenten raakten gewond tijdens een serie schietpartijen in Cardonbale in de Amerikaanse staat Illinois. Er kwam een einde aan toen de politie een huis omsingelde en traangas gebruikte om de zich verdedigende negers naar buiten te krijgen. Negen personen werden gearresteerd.

Het schieten begon op de campus van de universiteit toen twee agenten een auto lieten stoppen, omdat er een verkeersovertreding was begaan. Juist voordat de auto tot stilstand kwam werd van binnenuit op een van de agenten gevuurd, die daardoor gewond raakte. Kort daarna werden twee politiewagens in de omgeving van het negergetto van de stad beschoten. De politie amsingelde daarop het huis van waaruit werd geschoten. Na een beleg van bijna drie uur gaven de schutters, allen negers, zich over.

LOS ANGELES. — Sirhan Sirhan is in beroep gegaan tegen de doodstraf waartoe hij meer dan een jaar geleden is veroordeeld wegens de moord op Robert Kennedy. De advocaat van Sirhan heeft het beroepschrift bij het opperste gerechtshof in Los Angeles ingediend. Hij heeft het hof tevens gevraagd om een nieuwe rechtszaak of verlaging van de straf van Sirhan.

Miljardenhulp van V.S. voor Israel

Krachtproef voor "Nixon-doctrine"

WASHINGTON. — Het grootste deel van president Nixons programma voor militaire hulp aan het buitenland voor dit jaar bestaat uit krediet voor Israëlische aankopen van vliegtuigen, tanks, raketten en elektronische uitrusting, zo hebben welingelichte kringen in Washington donderdag meegedeeld. Vermoedelijk zal het bedrag dat hiervoor gevraagd wordt tussen de driekwart en een miljard dollar liggen, waarvan ongeveer vijfhonderd miljoen dollar voor Israël. Washington heeft Israël beloofd hierdoor compensatie te geven voor de opbouw van Sovjetrussische raketinstallaties langs het Suezkanaal.

Volgens de zegslieden zal waarschijnlijk aan het congres worden voorgesteld de Amerikaanse hulp aan Cambodja te verdubbelen, door deze aan te vullen met veertig miljoen dollar. Dit punt zal naar mening van diplomatieke waarnemers het moeilijkst aan het congres zijn te verkopen.

Het wetsontwerp tot aanvullende militaire hulp wordt beschouwd als een krachtproef voor de zogenaamde Nixon-doctrine, die zegt dat de voornaamste verantwoordelijkheid voor defensie van de bevriende landen bij die landen zelf ligt wat mankracht betreft, maar dat zij aanvullende militaire hulp van de V.S. moeten krijgen. De aanvullende hulp aan Cambodja zal grotendeels uit lichte wapens bestaan, zei de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken, McCleskey.

Andere landen die in de termen vallen voor aanvullende militaire hulp zijn Jordanië, Indonesië, Griekenland en Turkije. De fondsen voor Zuid-Korea zijn bestemd voor modernisering van zijn strijdkrachten. De V.S. trekken tegen 30 juni 1971 een deel van hun manschappen uit dit land terug. Washington heeft bekend gemaakt de Jordaanse voorraden munitie te willen aanvullen die in september zijn verbruikt tijdens de gevechten tussen de strijdkrachten van koning Hoessein en de Palestijnse guerrillastrijders. Het laat de mogelijkheid van aanvullende wapenleveranties aan koning Hoessein open.

Iedereen gelukkig in Zuid-Afrika

UMTATA — Vice-premier drs J. A. Bakker van Nederland die een officieel bezoek van twaalf dagen aan Zuid-Afrika brengt, heeft vrijdag van een negeropperhoofd te horen gekregen, dat alle mensen in Zuid-Afrika gelukkig samenleven.

Opperhoofd Matanzima die tevens premier is van Transkei, het gebied van de Zuidafrikaanse negerbevolking, zei dit tegen vice-premier Bakker toen deze hem in Umtata bezocht. Nooit eerder, aldus premier Matanzima, is er zoveel samenwerking tussen blank en zwart in Zuid-Afrika geweest als nu. De premier van Transkei kon niet begrijpen waarom er zoveel herrie in de Verenigde Naties is over de binnenlandse politiek van Zuid-Afrika. "De bevolking van Zuid-Afrika kan haar eigen problemen oplossen. Waarom is de aandacht van de volkerenorganisatie op Zuid-Afrika gericht als er zoveel onrust elders in de wereld is?"



WILLEMSTAD. — Voor de tweede achtereenvolgende keer en in minder dan zes maanden tijd mocht de heer Julio Mercelino Windster, chauffeur van taxi 127, een erkentelijkheidsbetuiging in koper ontvangen. Was het op 23 juli j.l. dat hij door de heer E.A.V. Jesurun, wnd. hoofd van het Curacaös Toeristen Bureau, werd gefeliciteerd en gehuldigd voor het ontvangen van een plaquette van een Amerikaans echtpaar, ditmaal waren het vier Colombiaanse toeristen, n.l. Hernán Jiménez A. uit Barranquilla, Hernán Pelaez C. uit Cartagena, Juan C. Medina uit Bogotá en Nelson Valencia uit Cali, die hem door tussenkomst van de heer F.R.M. (Roy) Beaujon een soortgelijke erkentelijkheidsbetuiging in koper lieten uitreiken. De heer Windster werd door deze Zuidamerikaanse toeristen een „modelo de hospitalidad Curazoleño" genoemd.

Nieuwe nv's op St. Maarten

PHILIPSBURG. — Op Sint Maarten werden weer enige vennootschappen opgericht. De heer Wallace Peterson, handelende namens Edward Williams Brooke, senator van de staat Massachusetts en de heer Norman Chester Wathey richtte de Development Corporation Rem-WIN n.v. op met een maatschappelijk kapitaal van vijf ton. Het doel van de vennootschap is: verkrijgen, vervreemding en exploiteren van onroerende goederen, voorts exploiteren van huizen, bungalows, hotels enz. Voor de eerste maal werden Edward W. Brooke en Chester Wathey directeuren.

Mevrouw Marie E. Rosema en de heer Glenn Alton Peterson richtten de Petero n.v. op met het doel ondermeer het bouwen en exploiteren van appartementen en vakantiewoonboten. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt 50 duizend gulden.

De heer Louis M. Deher en mevrouw Greta Enny Stamm richtten de Deher Aannemingsmaatschappij op met een kapitaal van vijftig duizend dollars.

Voorts richtten mevrouw Greta E. Stamm en de heer Adolphus Mardenborough als vertegenwoordiger van Speedway n.v., de Solmar n.v. op met een kapitaal van honderd duizend dollars. De vennootschap houdt zich bezig met effecten e.d.

Met hetzelfde doel werd de Coconut Grove Investment Company n.v. opgericht door de heren Norman Chester Wathey en Aloysius G. Aleven, in hun hoedanigheid van directeuren van Speedway n.v. en Twin n.v. Maatschappelijk kapitaal: tien duizend gulden.

Tenslotte richtte mr. P.C.H, van der Voort als enige directeur van de Barcadera Corporation n.v. de Hazel Brothers Sint Maarten n.v. op. Deze stelt zich ten doel het drijven van handel in de meest algemene zin. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt vijftig mille.

Filmliga kiest nieuw bestuur

WILLEMSTAD. — De jaarvergadering van de Filmliga zal worden gehouden op 8 december in het CCC-gebouw te Scharloo. Aanvang: half negen 's avonds. Tijdens de vergadering zal een bestuursverkiezing worden gehouden. Gegadigden voor bestuursfuncties kunnen zich in verbinding stellen met het secretariaat of voor of na de voorstelling hun bereidheid aan een der zittende bestuursleden van de Liga kenbaar maken.

Nieuwe Arubaanse Vennootschappen

ORANJESTAD. — Op Aruba werd opgericht de vennootschap Poppy's Palette door de dames Marguerita Croes—Duplesy en Anna Maria G. Schouten—Ecury. Het doel van de vennootschap is invoer en fabricage van en handel in kinder-, dames- en herenkleding, manifacturen, lederwerk, accessoires en in het algemeen geschenkartikelen. De vennootschap heeft een maatschappelijk kapitaal van vijftigduizend gulden.

Door mevrouw Martina Laclé—Yarzagaray, Felix O. Laclé, Sixto D. Laclé, Marcus A. Laclé en Candilario Thiel werd opgericht de Laclé's Corporation n.v. met een maatschappelijk kapitaal van vijfhonderdduizend gulden. De n.v. gaat zich bezig houden met expeditie en transport, terwijl zij ook interesses heeft in de bouwwereld.

De heren Herbert Schnog en Hans Jozef Schnog richtten de Garage Cordia Aruba n.v. op met een maatschappelijk kapitaal van een honderdduizend gulden.

De heer Johan M. Meelis te Aruba en ir Hubertus Meelis te Wassenaar, Nederland, richtten op: Administratie Service Centrum Aruba Asca n.v. met een maatschappelijk kapitaal van vijfentwintigduizend gulden.

WILLEMSTAD. — In het Rifstadion worden zondag de volgende wedstrijden in het kader van de softballcompetitie gespeeld: 12.00 Las Copas de Vat 19 - Wonderfull Sisters; 14.00 Sta. Rosa Cockspur - Los Astros; 16.00 Paradise - Blue Bells.

logboek van wetenschap en techniek

meer meisjes als het water harder wordt

Hardheid en zachtheid van het water zijn al eens eerder in verband gebracht met de sterfte aan hart- en vaatziekten. De eerste studies wezen er op, dat hoe harder het water, des te lager de sterfte aan deze volksvijand nummer één is. Andere onderzoekingen in Glasgow brachten echter aan het licht, dat zes districten in deze stad een dodencijfer hadden dat 30% hoger was dan het landelijk gemiddelde en vier districten een 20% lager sterftecijfer. Alle districten worden echter van zacht water voorzien.

Een Engelse onderzoeker komt nu — in Science Journal van november 1970 — toch weer tot de conclusie, dat de sterfte afneemt naarmate het water harder wordt. Hij heeft in enkele streken in midden-Engeland de gegevens nauwkeurig bestudeerd in samenwerking met een waterleidingbedrijf, dat in 1958 voor een deel op een rivier als bron voor drinkwater overging, waardoor de hardheid van het water in de jaren er na steeds meer steeg.

Hij ging echter nog verder en keek ook naar de geboorten en vooral naar de verhouding van jongens en meisjes bij deze baby's. In Engeland is die verhouding al 30 jaar lang: 106 jongens tegenover 100 meisjes. Ook in het onder de loep genomen gebied was dat het geval. In 1959 zette een verandering in: nog meer jongens dan meisjes. In 1961 was de verhouding zelfs 121 op 100. Daarna daalde het getal weer, doch bleef toch steeds boven 106. De oorzaak van dit alles is nog duister, doch zou misschien gezocht moeten worden in de verschuiving van diverse elementen, zoals calcium, magnesium, chloriden en vooral lithium in het water als het harder wordt.

europa en afrika komen naar elkaar

Europa en Afrika komen steeds dichter bij elkaar. De Middellandse Zee zal daardoor smaller worden, waardoor delen van de oceaanbodem gedwongen worden te rijzen om op deze wijze bergen te vormen. Deze conclusie trekken geleerden uit onderzeese boringen en metingen van het Amerikaanse onderzoekingsschip „Glomar Challenger" tussen augustus en oktober van dit jaar. Er zijn stenen gevonden, die een opvallende gelijkenis vertonen met rotsen in de Alpen en Afrika. Voor het eerst kunnen deze nu goed met elkaar vergeleken worden.

Het lijkt er zelfs verder op, dat op ten minste twee plaatsen ondergrondse formaties zich niet meer op hun oorspronkelijke posities bevinden. Zo werd bij Griekenland 120 miljoen jaar oude kalksteen direct boven zeer jong materiaal van enkele miljoenen jaren oud aangetroffen. Het proces van verplaatsing schijnt zich nog in een beginstadium te bevinden. Als dit miljoenen jaren doorgaat, zal het tot bergvorming leiden. De vondst van zeer oude sedimenten ten westen van Portugal bevestigt, dat Afrika en het Iberisch schiereiland zich van elkaar scheidden gedurende de eerste fase van de verbreding van de Atlantische Oceaan, meer dan 130 miljoen jaar geleden.

Nature 17 okt.

boeren in de poolstreken

Boeren in Magadan, in het verre noordoosten van de Sovjet-Unie hebben onlangs voor het eerst geoogst op land dat vroeger de bodem van arctische meren vormde. De strenge vorst in deze streken (60 gr. C. is geen uitzondering) veroorzaakt scheuren in de toendra's, die geleidelijk zo groot worden dat zij — met water gevuld — meren zijn. Na een aantal jaren komen zij in verbinding met een aantal rivieren, waarin zij leeglopen. Een grote vruchtbare vlakte blijft achter. Men heeft dit natuurlijk proces nu verhaast door kanalen tussen een aantal meren aan te leggen. Op die manier werd 4000 km2 vruchtbaar land verkregen, dat dit jaar voor het eerst werd beplant.

In het noorden van Rusland komen ook veel mineralen voor: goud, tin, kwik en wolfram. Ook wordt er olie gevonden. Die worden al druk geëxploiteerd. Met de landbouw is nu pas een begin gemaakt, ondanks de slechte omstandigheden waaronder dit moet gebeuren. Het lijkt er zelfs op, dat een importeren van landbouwprodukten vanuit meer natuurlijk vruchtbare streken van het land, minder economisch is dan het in het noorden zelf kweken met behulp van deze kunstmatige bevloeiing.

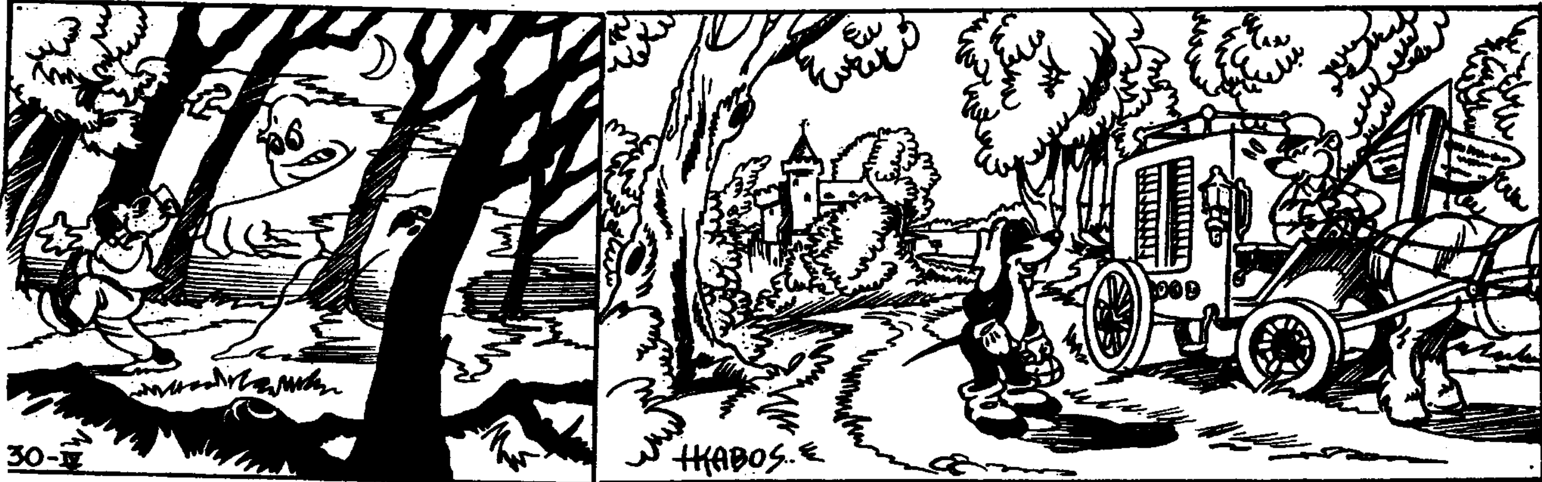
(New Scientist 15 okt.)

pessimisme over snelle reactor

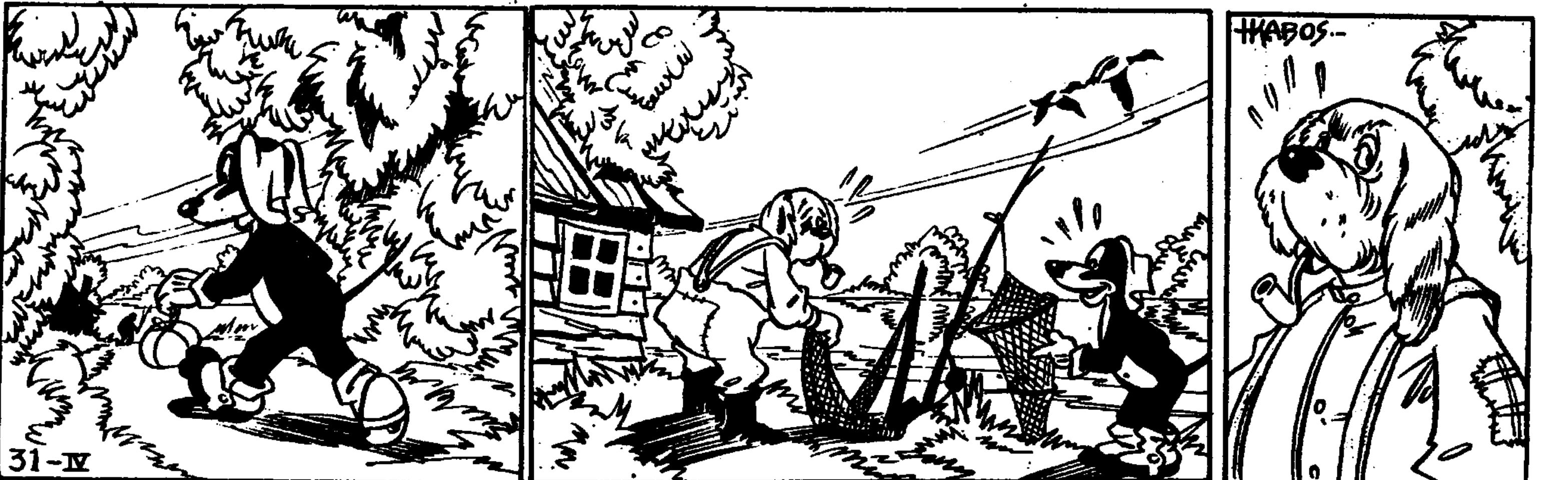
Voor de opwekking van elektriciteit zal steeds meer overgeschakeld worden op kernenergie. Dat staat als een paal boven water, zelfs in een land waar nog veel aardgas in de bodem zit. De huidige kernreactoren kunnen al aardig concurreren met fossiele brandstoffen. De snelle reactor moet het nog beter doen. Die maakt zelfs evenveel splijtstof als hij tijdens bedrijf verbruikt. Voor elektriciteitsopwekking wordt die snelle reactor nog niet direct gebruikt. Er bestaan slechts enkele proefreactoren en prototypen van centrales zijn in aanbouw. Echte centrales zijn er dus nog niet. Die zullen er misschien niet eens komen, denken vele vooraanstaande deskundigen op nucleair gebied. Prof. dr. M. Bogaardt bijv. schrijft in „Nieuw Europa" dat er aan getwijfeld moet worden of zuiver commerciëel gebruik van snelle reactoren ooit attractief zal worden voor de producenten van elektriciteit.

In West-Duitsland, waarmee Nederland en België voor vele honderden miljoenen guldens samen een snelle reactor proberen te ontwikkelen, bestaat al lang veel kritiek. Die uit zich geregeld via de wetenschappelijke redactie van de Frankfurter Allgemeine Zeitung. Nu heeft ook een deskundige van het ministerie van Wetenschappen geschreven, dat een commerciële toepassing van de snelle reactor eerst in de negentiger jaren is te verwachten. Tien jaar later dan men in 1967 dacht. Dit betekent nog 20 jaar ontwikkelingswerk, wat veel zal gaan kosten en zonder overheidshulp niet mogelijk is. Die grotere kosten zullen er ééns uit moeten komen, zodat de economie van de snelle reactor nog ongunstiger wordt. Al met al geen goed vooruitzicht.

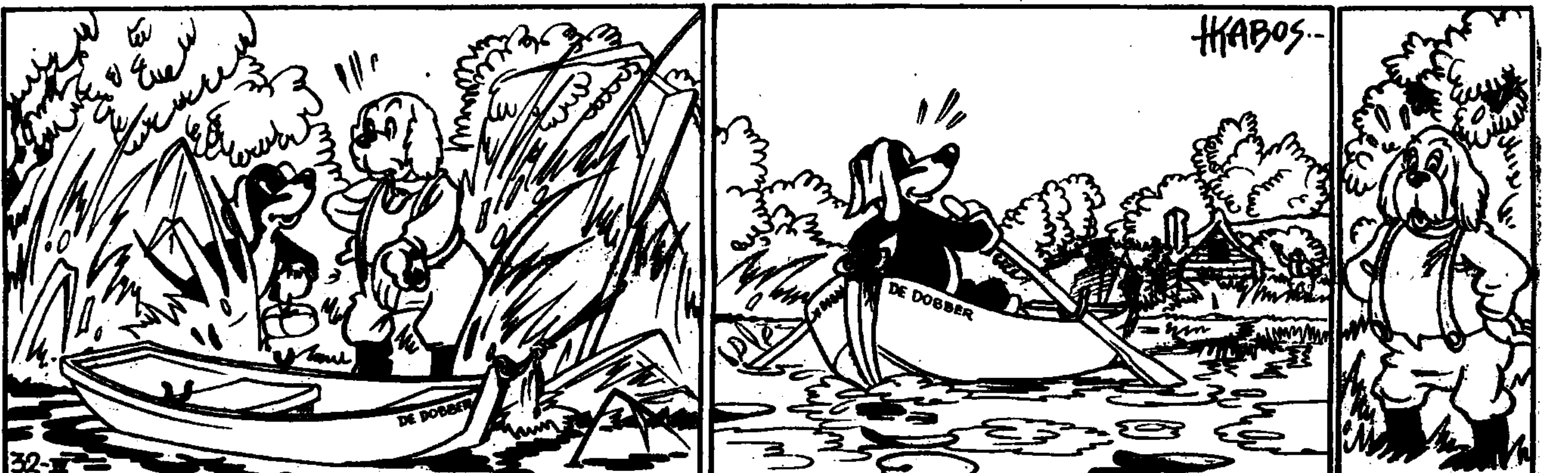
TEKKO TAKS EN HET SPROOKSLOT ILPENRODE



30—4. — „Zeuals ik al zee was 't die avond nogal laat 'eworden veur dat ik mien meiske had thuus 'ebracht inne St. Ilpendonk! " vertelde de koetsier die bakker van beroep bleek te zijn. „En daar ik de volgende morrege weer vroeg in de bakkerij most weze nam ik de kortste weg terug naar Knoldera deel. Ik zel me daar zjuus slot Ilpenrode passeren als me zich daar uit de nevels plotseling een grote witte gedaante losmaakt en op mien afkomt. Ikke an 't leupen da' begriep-ie. Alsof alle bloedhonden van de wereld achter mien broek anzaten. En pas toen ikke in de durpsstraat bij de herreberg 'ekommen was waar nog ien lichien brandde verdween het speuk weer effe plotsklaps als 't verschenen was; maar ik zeg oe da't krek ien haartje scheelde of ik hadde 't d'r nie levend af 'ebracht. Huh! Ho, peerd! Ge zijt er mieneer. Als oe omkiekt ziet oe van zelvers waar oe wezen mot. Wees wijs en ga kieken zolang de zon schijnt maar blief er niet as 't gaat donkeren. De speuken van Ilpenrode bennen niet mals. Veul plezier en tot ziens! " „Tot ziens, beste man! En welbedankt." lachte Tekko die afgestegen was. „Het was een mooi verhaal en wil alles graag geloven, maar het klinkt me te sprookjes-achtig. Je moet je vergist hebben! "



31—4. — Tekko draaide zich om en beende met zijn lunchpakketje aan de hand naar de rivier waar, op een bank midden in het water slot Ilpenrode lag. „Hé, daar staat iemand die mij misschien wel aan een bootje helpen kan! " mompelde onze vriend die zich al afgevraagd had hoe of hij Ilpenrode zou kunnen bereiken. „Ja, dat zit wel goed. Het is een visser als ik me niet vergis! " Hij liep op de man af die inderdaad een visser bleek te zijn en bezig was zijn fuiken te verzorgen. „Goeie morgen makker! " klonk Tekko's stem opgewekt. „Wil het nogal lukken wat de vangst betreft? " „Hé, wat? Oh... eh... ook goeie morrege. Och wat zal ik zegge. Het wil niet zo erreg teugenwoordig! " antwoordde de man op Tekko's vraag. „Die speuken van Ilpenrode binnen de laatste tied weer veul te onrustig. Zij verjagen de vissen zie je! Da's 't em! " „Zo, dat gespook schijnt jullie hoog te zitten! " lachte Tekko. „Maar ja, dat is een kwestie van geloven of niet geloven. Zeg, weet je misschien een bootje voor me te huur, want ik zou graag eens op Ilpenrode gaan rondneuzen." „Zeker, komt u maar mee dan kunt u mien bootje huren. De Dobber leit hier neven in 't riet! " antwoordde de visser, prompt maar toen vroeg hij plotseling achterdochtig: „Veur hoe lange wilt oe 't hebbe? Ge moet veur donker terug weze zie'de. Da' begriept ge zeker wel, wat? "



32—4. — „Ik breng je de boot weer voor het donker terug! " beloogde Tekko terwijl hij achter de visser aan naar de plaats liep waar het vaartuigje gemeerd lag. „Maar vanavond als 't goed donker is, wil ik 't weer van u huren, want ik ben van plan om op Ilpenrode te gaan slapen." „Geen denken aan! Ge zijde nie' wel bie de kop! " schrok het vissertje. „Kiek 'es hier! Hier leit mien goeie beste „Dobber", een bromvlieg van een roeiboot." Hij schoof het riet opzij en toonde Tekko vol trots het kleine schuitje. „Nu wa' zeg oe der van? Wilt oe 'em huren te ja of te nee? Maar voor donker thuus en daarmee basta! " „Ik geef dubbel tarief als ik hem vannacht ook kan krijgen! " bood Tekko. „Ik moet en ik zal op Ilpenrode slapen. Ik heb het beloogd, ziet u! " ..Komt niks nie van in! " besliste de visser. „Ik zel me daar de schuit veur 'n luttel bietje geld deur de speuken van Ilpenrode naar de kelder laten jagen! " „Drie dubbel tarief! " probeerde Tekko. „Vier dubbel". De visserman was echter niet te vermurmen. Maar eindelijk bood Tekko zoveel geld dat de visser daarvan best een nieuwe boot zou kunnen kopen en toen kreeg hij dan tenslotte toch zijn zin. Hij sprong in de boot, zette af en begon te roeien. En de visser die hem nakeek, mompelde hoofdschuddend: „Die zel .k wel nie' meer terug zien. 't Is een iegenwies manneke. Maar goed dat-ie veuruut betaald hèt! "

De cent en de plak

IN EEN SPAARPOT woonden, temidden van een heleboel andere geldstukjes, een cent en een plak, die samen dikke vrienden waren. Ze waren het in alles samen eens en maakten nooit ruzie. Als de plak zei: "Wat is het hier in de spaarpot toch gezellig, he", zei de cent: "Oh ja, ik zou nooit ergens anders willen wonen". En als de cent zei, dat de kwartjes veel aardiger waren dan de guldens, dan was de plak het helemaal met hem eens. Soms zei een dubbeltje of een stuiver tegen de plak: "Wat zit je toch altijd met die cent te smoezen! Bemoei je toch niet met hem. Jij bent toch veel meer waard dan hij. Wel twee en een half maal zoveel". Maar de plak trok zich er niets van aan. "Al ben ik honderd maal zoveel waard dan hij", snoof hij dan verontwaardigd. "Ik ben zijn vriendje en ik blijf altijd bij hem. Hè cent? ". "Altijd", zei de cent dan en rolde wat dichter naar de plak toe.

Maar wat gebeurde er op zekere dag? De spaarpot ging open! En een klien handje graaide er een heleboel guldens, kwartjes en dubbeltjes uit. "Ha! " riepen alle geldstukjes. "Wij willen ook de wijde wereld in. We hebben lang genoeg in die donkere spaarpot gezeten. Vooruit! " En ze duwden elkaar weg en rolden over elkaar heen om ook maar door het handje meegenomen te worden.

"Vooruit! " schreeuwde de plak opgewonden tegen de cent, "Laten we ook gaan. Dat is nog eens een avontuur! " "Nee nee", antwoordde de cent angstig. "Laten we hier blijven, anders raken we elkaar vast en zeker kwijt". En hij kroop zo ver mogelijk van de hand vandaan.

Maar de plak merkte het niet. Hij schoof vlug tussen twee guldens in de hand en verdween uit de spaarpot. En pas toen hij in een portemonnee gestopt werd, ontdekte hij, dat de cent er niet bij was. "Help! Ik wil eruit, ik wil terug! " schreeuwde hij verschrikt. Maar het was al te laat. De portemonnee ging dicht en de plak zat erin gevangen.

ARME CENT en arme plak! De cent huilde tranen met tuiten in een hoekje van de spaarpot. En de plak verhuisde van de portemonnee naar een kassa in de winkel en van de kassa naar weer andere portemonnees. Hij kwam terecht in zwarte en bruine portemonnees, in witte en rode, in grote kassa's en kleine kassa's. Maar hoe goed hij ook uitkeek, de cent zag hij nooit. Totdat hij op zekere dag uit een grote, zwarte portemonnee op de grond viel.

"Nu kan ik fijn op zoek gaan", dacht hij blij. "Ik zoek net zo lang, tot ik onze spaarpot weer heb gevonden". En dapper begon hij te rollen.

Maar ach, wat viel dat tegen. Zo'n kleine plak kon geen stoepjes of trappen op rollen. Die waren veel te hoog voor hem. En omdat alle huizen stoepjes of trappen hadden, kon hij nergens naar binnen om te kijken of zijn spaarpot er was. Droevig lag hij ergens in een tuin en huilde al net zo hard als de cent in de spaarpot.

"HE, EEN HUILENDE PLAK! " klonk opeens een stem naast hem. "Wat is er aan de hand? Heeft iemand je soms weggegooid? ". Het was kabouter Brr, op zoek naar mensen en dieren, die hij kon helpen. Maar kleine verdrietige geldstukjes liet hij ook niet in de steek. Toen hij het hele verhaal van de plak gehoord had, wreef hij eens langs zijn neus en zei: "Hum ja, dat zal niet meevallen. Er zijn zoveel spaarpotten. Maar ik zal mijn best doen. Hoe zag de spaarpot eruit en van wie was hij? "

De plak glom van blijdschap, nu hij iemand gevonden had die hem wilde helpen. "Mijn spaarpot was van een jongetje, dat Norman heette. Norman heeft hem zelf gemaakt van een leeg Ovaltine-blikje", vertelde hij trots. "Hij heeft een gleuf in het deksel gemaakt en allemaal gekleurde stukjes papier op het blikje geplakt". "Oh, maar dan weet ik wel, waar ik moet zoeken", zei kabouter Brrr verrast. "Ik ben er heel vaak geweest om Norman in slaap te zingen. Kom maar gauw mee! "

Even later duwde kabouter Brrr de plak een stoepje op en ging met hem een huis in. Hij klom langs een tafelpoot omhoog met de plak op zijn rug en duwde hem in het Ovaltine-blikje-spaarpotje. En toen hij door het gleufje naar binnen gluurde, zag hij de cent en de plak gezellig samen in een hoekje zitten, terwijl de plak honderduit over zijn avonturen vertelde.

Het is maar goed, dat er nog kaboutertjes bestaan", lachte kabouter Brr en ging tevreden weer naar huis.

NEL BASILIO.

Pantalon opgenomen in garderobe

KLM-GASTVROUWEN OOK IN HET NIEUW

SCHIPHOL. – Als de eerste Boeing 747B van de K.L.M. volgend jaar op de Noordatlantische routes wordt ingezet, dan zullen de stewardessen en contact-employees aan de grond de passagiers in geheel nieuwe uniformen tegemoet treden. De tendens is de uniformiteit te doen vervagen ten gunste van een individuele keuzemogelijkheid. Uniform blijft, vaak alleen de kleur. De gastvrouwen kunnen straks beschikken over een beroepsgarderobe waarmee ze naar eigen smaak een behoefte kunnen combineren. Zo krijgen de stewardessen een collectie met de toepasselijke naam „Feel Sure", bestaande uit een mantel, twee overgooiers, een jasje, twee japonnen, een serving-dress met mouwen en een serving-dress zonder mouwen. De set voor de contact employee of grondstewardess heeft een mantel, een overgooier met blouse, een tuniek met witte coltrui, een pantalon, een japon en een jasje.

Veeleisend

Aan een uniform — of in dit geval „pluri-form" — worden hoge eisen gesteld, zowel voor wat betreft stof als model. Progressief, modern en uitgevoerd in de K.L.M.-kleur blauw, dat waren de eerste voorwaarden waaraan de nieuwe kleding moest voldoen. Voorts moest de stof onder andere kreukherstellend, van licht gewicht, goed reinigbaar en slijtvast zijn, bovendien bestand tegen klimaatswisselingen gedurende éénzelfde vlucht. Het model moest een volmaakte bewegingsvrijheid garanderen, flatteus en vrouwelijk zijn, zich met verschillende accessoires (laarzen, shawls, tassen) laten combineren en ruimte open laten om een persoonlijke noot te kunnen aanbrengen.

Tevens moest alles geschikt zijn voor vervaardiging in grote aantallen. Dit laatste omdat door de komst van de Jumbo Jets een flinke uitbreiding van het gastvrouwenkorps noodzakelijk is. (Alleen al voor de eerste drie Boeing 747's welke in de komende zomerdienst op de routes komen, zijn 250 stewardessen nodig, het korps zal dan al bestaan uit ruim achthonderd meisjes. Voor 1972, als ook de DC-10 zijn intrede heeft gedaan, verwacht men duizend stewardessen in dienst te hebben. De prognose voor 1975 is ruim achttienhonderd gastvrouwen.)

Diolen

Voor het merendeel der onderdelen werd als materiaal Diolen gekozen, behalve de mantel, die is van wol. Het TNO te Delft onderzocht alle stoffen op hun technische kwaliteiten en constateerde dat aan de hoge eisen werd voldaan. De creatieve staf van Konersmann n.v. ontwierp een aantal modellen, die begin september werden getoond aan een team van 25 mensen uit het gehele K.L.M.-bedrijf. Uiteraard waren vertegenwoordigers van cabine- en grondpersoneel hier in de meerderheid. Dit beoordelings-team koos toen voor de contactemployees de collectie, die de naam had gekregen „Feel Young". Voor het vliegend personeel werd dit de set „Feel Sure".



„Feel Young", het nieuwe „pluriform" van de K.L.M., een collectie beroepskleding ontworpen door grondstewardessen. Opvallend is dat de lange broek veld heeft gewonnen en is opgenomen in deze collectie in tegenstelling tot die voor vliegende gastvrouwen, daarin ontbreekt de pantalon. In laatstvermelde collectie – die niet zoveel afwijkt – zijn onder meer opgenomen: een soort mantelpak met ceintuurtje, waarvan de rok ongeveer tien centimeter over de knie valt, een lange getailleerde midi-jas met laarzen, een eenvoudig mouwloos jurkje, net over de knie, en een soort jasschort, „serving dresses" genoemd. De schoenen en tassen zijn hetzelfde als op de foto.

Trouwrecord

KOEALA-LOEMPOER — Een ...jarige medicijnman uit Noord-Maleisië, Achmad Bin Hadji, zegt dat hij de afgelopen 80 jaar 77 keer is getrouwd. Zijn eerste vrouw huwde toen hij 16 jaar was; zijn laatste — nu 60 jaar is — 25 jaar geleden. De meeste huwelijken eindigden na korte tijd in een echtscheiding.

Volgens de Islamitische wetgeving mag een man vier vrouwen tegelijk hebben. Echtscheiding is voor een man zeer eenvoudig.

Communisten vragen villa van Fabiola voor kindercreche

BRUSSEL – De afdeling Oostende van de Belgische Communistische Partij heeft enige tijd geleden een brief gestuurd naar de Belgische koningin Fabiola, waarin ze haar gevraagd heeft de koninklijke villa te Oostende ter beschikking te stellen van de stad om er een kindercrèche van te maken. De communisten zijn van mening, dat de koninklijke familie zo weinig gebruik maakt van de villa, dat deze beter gebruikt kan worden voor een andere bestemming. Koningin Fabiola heeft nu via haar secretaris laten weten dat de brief haar aandacht heeft.

Nieuwzeelanders zien liever mini

In Nieuw-Zeeland is de minirok een blijvertje, althans volgens een enquête die door het in Auckland verschijnende blad „New Zealand Herald" gehouden is.

Bij de enquête brachten 38.453 personen hun stem uit en daarvan gaf 80 pct. de voorkeur aan de minirok of een rok juist boven de knie. De keuze voor de minirok was het grootst bij de mannen, die nauwelijks een voorkeur uitspraken voor enige andere lengte.

Er bestond zo goed als geen belangstelling voor midi en maxi, die voor het merendeel slechts laatdunkende opmerkingen kregen te incasseren van de mannen.

Een (mannelijke) kiezer zei dat de maxi „ideaal is voor begrafenissen, heksenbijeenkomsten of actieve leden van de grotere censuurbrigade". Een schapenboer kwam er eerlijk voor uit, toen hij zei dat hij slechts voor de maxi stemde omdat deze een betere markt zou kweken voor Nieuwzeelandse wol.

Modedeskundigen hebben evenwel gezegd dat het gezichtspunt van de Nieuwzeelanders in de komende maanden „wel zal veranderen". Zij zeggen dat „de mode in Nieuw-Zeeland een jaar achter is bij die van het noordelijk halfrond, waar de zoom gedurende de zomer- en huidige winterseizoen steeds meer is gedaald".

De directeur van een spinnerij zei „vol vertrouwen" te zijn, dat de zoom ook in Nieuw-Zeeland zal dalen.

Voorlopig hebben de Nieuwzeelandse mannen en vrouwen echter nog een krachtig „neen" laten horen.

PILLENDOOSJE AAN VINGER



DE MIDDELEEUWSE „GIFRING" — een ring met daaraan een reservoirtje met gif om vijande door middel van een eenvoudige handdruk om zeep te kunnen helpen – lijkt weer in de mode te komen. In de nieuwe versie dient het houdertje aan de ring echter niet voor een dodelijk vergif, maar voor een paar exemplaren van „de pil". Het idee is afkomstig van een Westduitse juwelier.

Plantenmargarine niet zonder meer, gezonder

IS PLANTENMARGARINE GEZONDER? Is bruin brood beter dan wit? Word je van suiker slank? Het zullen allemaal vragen zijn die de door reclame dolgedraaide huisvrouw af en toe bezighouden. Volgens het Voorlichtingsbureau voor de Voeding luiden de antwoorden op die vragen: plantenmargarine is niet in álle gevallen gezonder; bruinbrood is beter dan wit en suiker maakt niet slank.

Plantenmargarine wordt alom geprezen, omdat ze gezonder zou zijn dan boter of gewone margarine. Plantenmargarine wordt bereid uit plantaardige oliën en vetten. Gewone margarine kan zowel van dierlijke oliën en vetten als van een mengsel van plantaardige en dierlijke oliën en vetten gemaakt zijn. Boter wordt uit melkvet bereid en is dus een zuiver dierlijk produkt. Elke soort olie of vet is weer wat anders van samenstelling. Zo zijn de meeste plantaardige oliën, bijv. zonnebloem-, maïs- en sojaolie, rijk aan meervoudig onverzadigde vetzuren, in tegenstelling tot veel dierlijke vetten, die hiervan meestal minder bevatten. Visolie, ook wel traan genoemd, is rijk aan meervoudige onverzadigde vetzuren.

Uit onderzoekingen is gebleken, dat meervoudig onverzadigde vetzuren, als zij in een bepaalde verhouding voorkomen, het cholesterol gehalte van het bloed kunnen verlagen. Dit blijkt een gunstige factor te zijn bij het voorkomen en bestrijden van hart- en vaatziekten.

Niet iedere plantaardige margarine is echter rijk aan meervoudig onverzadigde vetzuren. Cacaoboter en cocosvet bevatten weinig of geen meervoudig onverzadigde vetzuren; beide worden in de margarine-industrie veelvuldig gebruikt.

De hoeveelheid meervoudig onverzadigd vetzuur in margarine hangt af van de soort olie die gebruikt is én van de bewerking bij de fabricage. Zo betekent een hoog gehalte aan zonnebloemmaïs- of sojaolie niet altijd dat de desbetreffende margarine ook rijk is aan meervoudig onverzadigde vetzuren. Slecht bij enkele margarines wordt op de verpakking de hoeveelheid onverzadigde vetzuren vermeld.

Onze leef- en eetgewoonten, zoals veel zitten, veel roken, veel spanningen, veel eten, te veel vet en suiker eten, bevorderen het ontstaan van hart- en vaatziekten. Het gebruik van cholesterolverlagende vetsoorten alléén is niet voldoende om deze ziekten te voorkomen. Wél is het mogelijk om met een goed samengestelde voeding (een matige) en een gezonde leefwijze (veel beweging, liefst in de buitenlucht) zich te bewapenen tegen hart- en vaatziekten.

Zuiver wittebrood is gebakken van fijne, witte tarwebloem, volkorenbrood is gemaakt van volkorenmeel (ongezeefde gemalen hele tarwekorrels), bruin brood van tarwemeel of een mengsel van tarwemeel en tarwebloem. Volkorenmeel en tarwemeel bestaan voor het grootste deel uit zetmeelstoffen, verder bevatten ze eiwitten, vitamines (vitamine B), mineralen (ijzer) en vet. Tarwebloem bevat behalve zetmeel de andere voedingsstoffen in mindere mate dan meel. De zgn. patentbloem, die wit is, heeft het laagste gehalte aan vitamines en mineralen. Volkorenbrood en bruin brood verdienen dus de voorkeur, omdat ze rijker zijn aan vitamines en mineralen.

Suiker levert calorieën (400 calorieën per 100 g. suiker) en kan bij een te groot gebruik gaan opleveren voor de „lijn", suiker maakt dus niet slank! Behalve brandstoffen, die energie leveren, bevat suiker geen enkele nuttige voedingsstof, zoals bijv. vitamines of mineralen. Brandstof voor energie kunt u ook uit brood, aardappelen, boter of margarine krijgen, die wél vitamines en mineralen bevatten.

Bij een te groot suikerverbruik, zoals dat in ons land algemeen voorkomt, is de slechte invloed op het gebit duidelijk merkbaar. Tandbederf is vooral te wijten aan dikwijls veel zoet en kleverig snoep te eten, dat suiker als voornaamste grondstof heeft.

Mits de hele voeding in evenwicht is zal een matig suikergebruik uw gezondheid en uw lijn geen schade doen. Dit betekent voor een volwassene met een zittend leven 50-60 gr. suiker per dag of 1 1/2 kg per m. (voor koffie en thee en verborgen in zoete versnapering en frisdrank).

Een voorbeeld laat u zien, hoe gemakkelijk u die 50-60 gram dagelijks gebruikt: 7 kopjes koffie en thee met 1 klontje suiker: 20 gr. suiker; 2 boterhammen met zoet beleg: 16 gr. suiker; 1 portie yoghurt met 1 afgestreken eetlepel suiker: 10 gr. suiker; totaal 54 gr. suiker.

Er blijft slechts weinig plaats over voor een enkel koekje of snoepje: 1 koekje of biscuitje bevat gemiddeld 5 gr. suiker; 1 zuurtje (3 gr.) bevat gemiddeld 3 gr. suiker; 1 glas frisdrank (1 1/2 dl) bevat gemiddeld 18 gr. suiker.

Minister neemt ontslag omdat vrouw lakens showt

CANBERRA — De Australische minister van het leger, Andrew Peacock, heeft onlangs zijn ontslag aangeboden op grond van een advertentie, waarin zijn vrouw is afgebeeld staande naast het echtelijk bed, terwijl ze ~~een~~ nieuw soort lakens aanbeveelt. Premier John Gorton heeft geweigerd het ontslag te aanvaarden.

De socialistische oppositie had kritiek geleverd op de advertentie, omdat „commercie van deze soort" naar haar mening niet in het landsbelang was. Gorton vond de kwestie echter niet ernstig genoeg om het ontslag van Peacock te aanvaarden.



TOKIO. – Zoals het klokje op het lijf tikt, zo tikt het nergens. Dit moet een fabrikant van horloges gedacht hebben, toen hij dit tikkerige harnas bedacht. Ook een manier om een produkt aan de man te brengen of om op te vallen.

Dr. M. Dukes van Organon: "binnen niet te lange tijd"

„Pil voor de man komt er zeker"

UTRECHT – Er zijn reeds experimentele preparaten, die men als de pil voor de man kan beschouwen. Maar zij hebben alle nog te veel nadelige bijverschijnselen, zoals een afkeer van alcohol en van geslachtsverkeer. Het is veel gemakkelijker een pil voor de vrouw – tegen het ene eitje per maand – te ontwikkelen, dan één voor de man. Toch zal er binnen niet te lange tijd een pil voor de man komen.

Dat is de mening van dr. M.N.G. Dukes, leider van het wetenschappelijk onderzoek bij Organon, die hij naar voren bracht op een persconferentie ter gelegenheid van de openbare vergadering van de farmaceutische industrie. Daar zei in een voordracht dr M. Plooij, directeur-geneesheer van de Andreasziekenhuis in Amsterdam over hetzelfde onderwerp: „Gezondheidszorg zal niet langer zonder propaganda voor kinderbeperking gevormd kunnen worden. En in de naaste toekomst zullen anti-conceptiva (als de reeds bekende pil, de „morning-after pill", de langdurige stillegging der ovaria en de pil voor de man e.d.) zeer zeker algemeen geaccepteerd gaan worden, zoals ook de instelling ten opzichte van sterilisatie-operaties bij man én vrouw en de abortus provocatus zeer zeker zal veranderen. Nog schijnen aan de anti-conceptiva enige nadelen te kleven, die in verhouding tot het leed van het ongewenst kind gering zijn; men streeft er naar, dat de maatregelen in de naaste toekomst minder risico meebrengen. Waarschijnlijk zal ook de abortus metterdaad met geneesmiddelen kunnen worden opgewekt. Dit alles vraagt een algemeen herbezinnen, zeker niet alleen van de arts". Ook werd gepleit voor meer voorlichting aan de gebruikers van geneesmiddelen. Met name prof. drs. W. Berends, hoogleraar aan de TH in Delft, ondersteunde dit pleidooi en voegde er aan toe: „Het is bijna beledigend; de wijze waarop men gewoonlijk in Nederland in een apotheek wordt behandeld, wordt misschien het beste gekarakteriseerd door: „de apothekersassistente is koning". Wie in het buitenland naar een apotheek gaat, komt er met een verlicht hart uit, daar hij het gevoel heeft niet als 'n imbeciel te worden beschouwd". Hij toonde zich ook een sterk voorstander van een uitwisseling van research-mensen tussen universiteiten en industrie, universiteiten en hogescholen. Contacten tussen Delft en Rotterdam wezen uit, dat het niet moeilijk zou zijn de eerste twee studiejaren voor de richtingen medicijnen, scheikundig ingenieur en biologie uniform te maken. „Het zal echter wel jaren kosten voordat de oudere generatie clinici het nut hiervan inziet".

KOOKPUNT

Spareribs "anders dan anders"

Voor een barbecue met "anders dan anders" spareribs heeft u voor de sauce op twee en een half pond (Am.) ribbetjes nodig:
1 cup tomatensauce
3/4 cup bruine suiker
1/4 cup azijn
een theelepel celery
een theelepel chilipoeder
een theelepel keukenzout
een theelepel paprikapoeder

Indien u meer "pica"-smaak prefereert, kunt u wat peper (verse) mee laten trekken. Het beste kunt u de ribbetjes in een grote afgesloten pan of emmer doen. Bestrijk elke laag ribbetjes met de goed door elkaar gemengde ingrediënten. Dus een laag ribbetjes, een laag sauce etc. De ribbetjes zeker een paar uur in de sauce laten trekken. Bij deze gebarbecuede spareribs kunt u alles wat fris is, zoals bijv. salade of fruitcocktail serveren.

Lustrum Entrejol-kerk feestelijk gevierd

ENTREJOL/WILLEMSTAD. – Op feestelijke wijze heeft Entrejol op Bonaire het derde lustrum gevierd van de katholieke kerk aldaar. In verschillende toespraken werd daarbij gewezen op het belang van het kerkgebouw als zodanig maar ook op het werk van de geestelijkheid, welke probeert te blijven verwijzen naar het geestelijk leven.

De Coromoto-kerk was voor dit lustrum feestelijk versierd door kosteres Chechi Martis, die al vijtien jaar dit werk doet. Buiten hingen de Venezolaanse, Nederlandse en Antilliaanse vlaggen. De kerk zelf was vol belangstellenden onder wie gezaghebber R. P. Saleh en waarnemend gezaghebber Julio Herrera. In de mis ging vóór pastoor J. Bouman, geassisteerd door paters R. Nooijen, bouw-pastoor en frater Benedicto. Onder leiding van mevrouw L. Booi zong het dameskoor een vierstemmige mis van Perosi. De plechtigheid zelf werd uitgezonden door Voz di Bonaire.

In zijn preek wees pastoor Nooijen erop, dat de kerk niet was gebouwd als een mooi modern werkstuk, maar om de parochianen van Noord di Salinja en Entrejol bij elkaar te brengen als één familie. Zoals de stenen van het gebouw het vijftien jaar uitgehouden hebben, zo moeten ook de paochianen op elkaar aangetrokken blijven, aldus de predikant.

Na de Eucharistieviering werd op het AMG-erf een openbare ontvangst gehouden. Voor de muziek zorgde het Conhunto Esperame. Pastoor J. Janssen van Playa begeleidde een rijdans van de kinderen, terwijl de Grupo Noord di Salinja een schetsje opvoerde onder leiding van mej. Tica Nicolaas. Voordrachten werden er gehouden door de dames Dulia Dortalina, Fientje Wanga, Leonilda Felida, Edith Felida, Lumena Marchena, Dina Wanga en Bertica Frans.

De heer Janchi Antoine hield vervolgens een gloedvolle speech, waarna gezaghebber Saleh het woord voerde. Deze bracht hulde aan het werk der priesters. Men dient namelijk, zo hield de gezaghebber de aanwezigen voor, zijn aandacht niet alleen te besteden aan het verdienen van geld en als het kan zoveel mogelijk geld, maar men moet ook aandacht geven aan zijn geestelijk leven. Tot zover de feestelijkheden.

Ongeluk met goede afloop

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Op Bonaire vond donderdag een ongeluk plaats, waarvan de afloop wonder boven wonder bijzonder goed was. Al gedurende de hele morgen vond het vervoer plaats van grote stalen buizen die van de pier in de stad naar de in aanbouw zijnde pier van de Salt Company nabij de zoutpannen werden gebracht.

Grote trucks met opleggers hielden zich bezig met dit werk. De buizen die elk meer dan een ton wegen, worden met verschillende trucks naar de plaats van bestemming vervoerd. Een van de trucks verloor daarbij, juist op het moment, dat hij de draai van het Wilhelminaplein naar de J.A. Abraham-boulevard maakte, vier van de zes monsters die op de wagen lagen, tegenover de Prinses Beatrixschool. Op het moment dat de buizen eraf vielen — waar het ongeluk gebeurde helt de weg aanmerkelijk — bevonden zich geen voetgangers, nóch geparkeerde auto's, nóch voorbijgaande auto's in de nabijheid. Normaal staan op de plaats waar de buizen terecht kwamen, veel auto's van personen die het nabijgelegen postkantoor bezoeken. Op deze invalsweg van het centrum van Kralendijk kwamen ook geen auto's voorbij, zodat wonder boven wonder, geen persoonlijke ongevallen of materiële schade te melden zijn.

* Zeven kinderen zijn door de bliksem dodelijk getroffen toen zij op de speelplaats van hun school in Kissi speelden, zo heeft de politie van Nairobi bekendgemaakt. Kissi ligt in het westen van Kenia op rond 250 km van Nairobi.



Toch avondvluchten met DC-9 naar Bonaire?

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – De mogelijkheid dat Bonaire binnen enkele weken toch meer vluchten per DC-9 zal krijgen, waarbij vooral van belang is, dat deze vluchten in de avond zullen worden uitgevoerd, is groot. Het bovenstaande is voor het eiland Bonaire en wel speciaal voor het toeristenseizoen en daarmee samenhangende bezetting van de hotels, een verheugende ontwikkeling. Na besprekingen van de Hotel Association van Bonaire, de ALM-agent in Kralendijk en het Bestuurscollege van Bonaire, alsmede een vertegenwoordiger van de ALM, is men tot de conclusie gekomen, dat het niet kunnen landen van de vliegtuigen in de avond, de doodsteek betekent voor het hotelwezen op Bonaire.

Als alle instanties willen medewerken, schijnt hierin echter op korte termijn verandering te kunnen komen. Het grote probleem is het gereedkomen van het Vasis-project.

Dit had in september van dit jaar voltooid moeten zijn. Het vasisproject werd nodig, omdat men op Bonaire ging vliegen met DC-9 en deze vliegtuigen worden in het donker binnengeloodst met behulp van dit systeem. Zoals de zaken er nu voor staan, zou het eigenlijke vasisproject pas in maart of april van het volgende jaar klaarkomen. De vertraging ligt in de leveringstermijn van de kabel die van speciale soort is en niet direct leverbaar was.

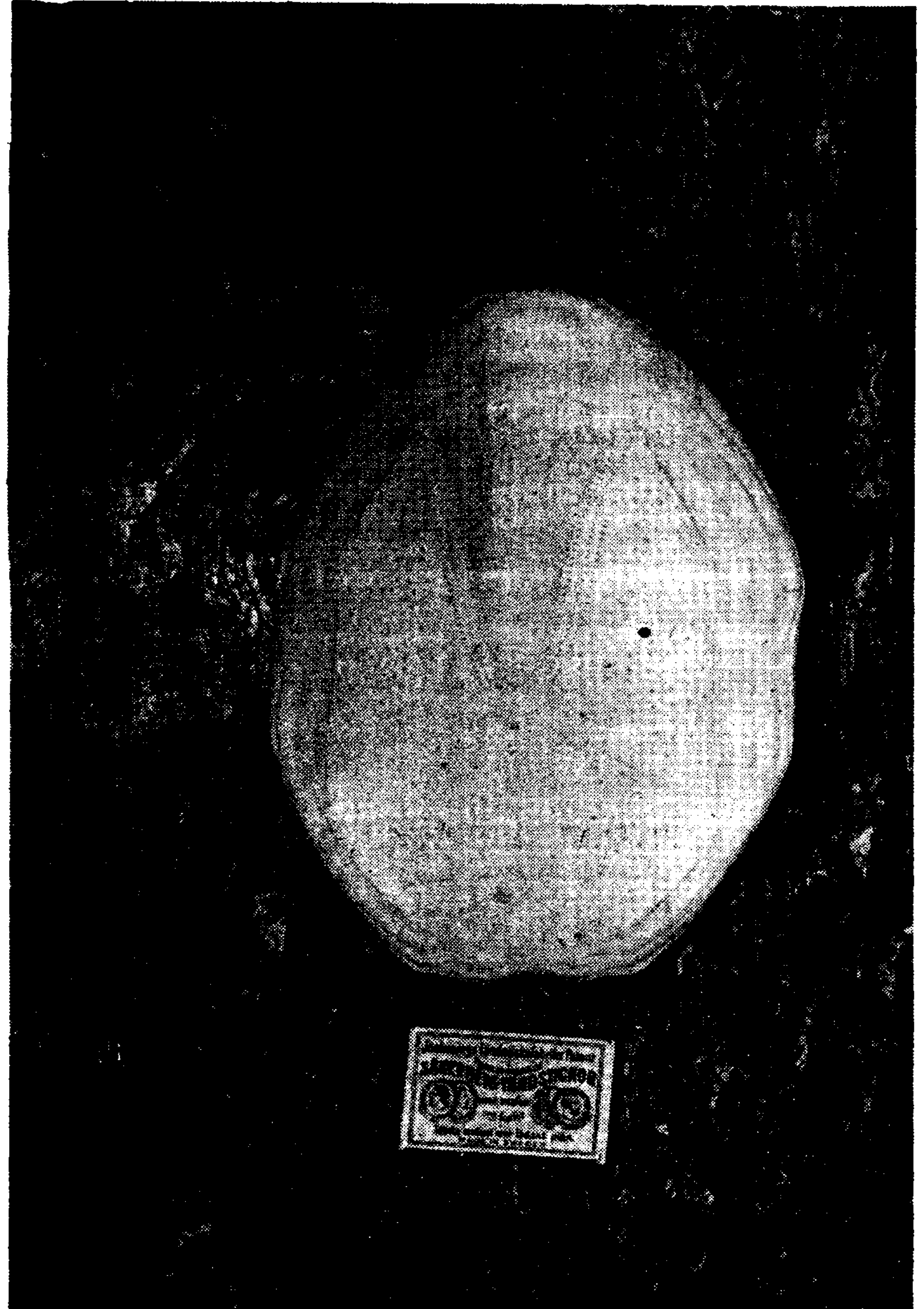
In nauwe samenwerking met de ALM, die een condensor in bruikleen afstaat, die in gezamenlijk gebruik met de al aangekomen transformator zal worden ingezet, was men al een eind op de goede weg. Van de zijde van de ALM heeft men zich op verzoek van het BC Bonaire en de ALM-agent ingezet om op Curacao dergelijke kabel te vinden. Na veel moeite is men daarin geslaagd. Beetje bij beetje scheen overal nog wel iets te zijn om een voorlopige voorziening te treffen. Het wachten is nu nog op de lampen. Hierover merkte de heer L.D. Gerharts, agent van de ALM op, dat hij van de zijde van Philips wel iets meer toewijding had verwacht in deze zaak. Na herhaalde telegrammen, brieven en telefoontjes, kreeg hij tot slot te horen, dat men de zaak in behandeling had. Dit terwijl men op Bonaire zit te springen om die lampen.

De heer R.P. Saleh, gezaghebber van Bonaire, delde desgevraagd mee, dat hij verwachtte, dat alles voor begin december in gereedheid zou zijn, als tenminste die lampen aankomen. Dat zou betekenen, dat men met de aanvang van het toeristenseizoen klaar zou zijn om in de avonduren vliegtuigen te laten landen. Nu echter de verzending van de lampen aanzienlijk vertraagd is, wacht men met spanning af, hoe lang men nog afziet voordat men aan het werk kan slaan. Zouden de lampen direct voorradig zijn geweest, dan zou men ver voor het toeristenseizoen klaar zijn geweest. Nu houdt men moed en vertrouwen, van alle zijden doet men pogingen om ook die lampen zo spoedig mogelijk te krijgen. "Iedereen slooft zich uit voor deze zaak, alleen Philips, die nota bene een maand over tijd zijn, schijnt zich geen haast te maken," aldus de heer L.D. Gerharts, agent van de ALM op Bonaire.

WILLEMSTAD – Het Bonaireaanse voetbalelftal verbleef gistermiddag enkele uren op Curacao op doorreis naar Venezuela, waar morgen een wedstrijd gespeeld wordt tegen Merida.

Bij de ploeg ontbrak een van de beste spelers, Elio Flores, die voor een doktersbezoek naar Colombia was vertrokken en niet tijdig terug was. Het elftal overnachtte gisteren in Caracas. Vandaag reizen spelers en officials met de bus naar Merida, waar tegen de plaatselijke kampioen een wedstrijd wordt gespeeld. Een handicap voor de Bonaireaanse voetballers is het feit, dat het voetbalveld van Merida op een hoogte van 3000 meter ligt. Trainer Confesor was gisteren echter goed te spreken over de conditie van zijn elftal.

Woning van zeemuis



SAN NICOLAS – De heer Jim Brown, werkzaam als superintendent van Parsons bij de ontzwavelingsfabriek, gebruikt veel van zijn vrije tijd om te duiken en de zeebodem rond Aruba te verkennen. Enige tijd geleden ontdekte hij op twaalf voet diepte bij het wrak van de Antilla te Malmok, een zogenaamde zeemuis. Dit was een onverwachte vangst, aangezien deze dieren, zodra de zon opgaat zich een hol graven in de bodem. De heer Brown nam het dier mee naar huis, maakte het geheel goed schoon en hield een witte schelp over, waarvan de Esso-fotograaf bovenstaande foto maakte.

Oudste inwoonster van Bonaire

(Van onze correspondent).

KRALENDIJK – Na het overlijden van de oudste inwoonster van Bonaire, de 103-jarige Mathilda Nicolaas, die in het Cas di Sosiego verbleef, is momenteel de oudste inwoonster, alweer een dame, de 99-jarige mevrouw Laurentia Justiniana Domacassé, weduwe van Gergarda.

Zij woont in de Simon Bolivarstraat. Volgend jaar, 5 september, hoopt zij de honderd jaar vol te maken.

Project Sorobon gaat beginnen

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Van de zijde van het Bestuurscollege van Bonaire vernamen wij, dat de aannemer Bussman uit Nederland, binnen enkele dagen op Bonaire wordt verwacht om het werk rondom de verlenging van het vliegveld en de nieuwe weg tussen Vliegveld en Sorobon ter hand te nemen. (samen een werk van bijna f. 1.500.000,–).

Zoals bekend waren deze werken al enige tijd geleden aangenomen door de Nederlandse firma. Als alles goed gaat zullen de beide projecten half 1971 voltooid zijn. Door het plotselinge afkomen van dit werk en met in het verschiet van het werk aan de pier in de stad, de scholengebouw, het bouwen van de buurtcentra en het werk dat momenteel verricht wordt aan de pier nabij de zoutpannen, zal het arbeidersoverschot de komende maanden flink dalen.

Bouw stadion

(Van onze correspondent).

KRALENDIJK – Eindelijk schijnt het werk aan de bouw van het stadion op Bonaire zo te vorderen, dat nu nog verwacht mag worden, dat het stadion aan het eind van dit seizoen en misschien zelfs eerder, klaar zal zijn. Lange tijd stonden de gaten die gegraven waren voor de fundering van de tribune, met water. Niets scheen te helpen om het water kwijt te raken. Nu is echter de heer Thiel, uitvoerder bij DOW Aruba naar Bonaire gekomen.

Hij nam het werk energiek ter hand. Bijgestaan door 33 werklieden van DOW heeft hij in korte tijd kans gezien om de gaten op te vullen met cementfunderingen. Hiervoor waren nodig meer dan 2000 zakken cement. Sinds enige dagen is men bezig om de pilaren, waarvan er enige tientallen zullen moeten verrijzen om de stalen overkapping te steunen, te storten. Als de tribune klaar is, kunnen er naar schatting 1500 mensen een plaats vinden om de voetbalwedstrijden te volgen.

ccessen 40 jaar geleden

rgentinië wil eputatie voet- al herstellen

NOS AIRES — Argentinië, veertig jaar geleden met Uru- het sterkste voetballand ter is in deze sport gaandeweg geraakt, althans wat de van het nationale elftal In 1928 verloor Argentinië de tweede zitting de finale van olympisch voetbaltoernooi in dam van Uruguay. Na het ooi om het wereldkampioen- in 1930, toen Argentinië, weer de finale, met 2-4 van Uruguay bracht het land het geen keer meer tot de laatste vier. meer in 1966 ondernam tinië nog een poging zijn te herstellen, maar in de finale tegen Engeland deed zich tal onverkwikkelijke inciden- voor, culminerend in de wegzen- van aanvoerder Rattin door de tse arbiter Kreitlein. De wed- ging, niet zonder recht, verlo- 0-1. Maar wie kon Engeland in toernooi een nederlaag toe- n?

dieptepunt werd bereikt in de onden van het toernooi om het eldkampioenschap 1970. Nederla- tegen Peru en Bolivia leidden tot tijdige uitschakeling voor de onden in Mexico.

N VOORWEDSTRIJDEN

Argentinië voor 1978 zelf de isatie van het eindtoernooi op heeft genomen is het duidelijk, men streeft naar een zo sterk elijke representatie. Als organise- land behoeft men weliswaar geen voorwedstrijden te spelen, maar ook in het eindtoernooi wil Argentinië zich onder de besten scharen.

De Argentijnse voetbalbond, sinds de militaire putsch in 1966 met een geuniformeerde top, merkt nu aan een reorganisatieplan, waarvan het jaar 1971 de eerste fase is. Tot nu toe was het in Argentinië gebruikelijk dat de wedstrijden voor de nationale competitie wekelijks bij loting werden vastgesteld, zodat het voorkwam dat een club vijf uitwedstrijden achter elkaar moest spelen. In het komende seizoen zal aan deze ongeorganiseerde toestand een eind worden gemaakt. Ook werd tot dusver de competitie afgewerkt in twee groepen van negen clubs, waarvan er aan het eind van het lopende seizoen per groep vijf zullen degraderen, terwijl er uit een lagere divisie slechts een bijkomt.

Men hoopt door deze concentratie van topclubs een kwalitatieve verbetering van het spel te bereiken. Voorts wordt een verordening van kracht, volgens welke clubs die tot tien dagen na de lopende maand met de betaling van het salaris aan de spelers in gebreke zijn gebleven, van verdere deelneming aan de competitie worden uitgesloten.

De voormalige voorzitter van de Mexicaanse voetbalbond, Guillermo Cañedo, die een dezer dagen een bezoek aan Argentinië bracht, heeft de Argentijnen een onaangename verrassing bereid door te verklaren dat de stadions, waar in 1978 de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap moeten worden gehouden, in het geheel niet voldoen aan de eisen die de FIFA hieraan stelt. Volgens Canedo is er een achterstand van twee jaar op het schema, die voor de definitieve inspectie door de FIFA in 1977 niet kan worden ingelopen.

eslaagden HBO-cursus

WILLEMSTAD — Tweeëntwintig n de negenentwintig jonge meisjes een jaar lang elke woensdagmid- van twee tot vier lessen in d-EHBO en in de beginselen der enverpleging hebben gevolgd heb- met goed gevolg hun examen legd.

De examens werden afgenomen r dr P. Allaart en dr G. H. de n.

Het gedeelte ziekenverpleging werd r rekening genomen van zuster De . Docentes waren: mevr. Allaart mevr. De Groot. De geslaagden : Maureen Morales, Helen Heye, van Tienen, Edline Curiel, a Arvelo, Earla Senior, Jose van n, Ilva Ignatia, Ivette Noor, a Pieters, Noralien de Jongh, Telfer, Norma Nijhove, Marvis t, Judith Martina, Magdaline nie, Hetty Bernabela, Rignalda a, Aileen Servanie, Lilian Pru- ia, Signa Martina en Cynthia ke.

BV-bestuur ndergaat ernieuwing

WILLEMSTAD — Het streven bij de Christelijke bond van werknemers verplegende instellingen(CBV) is gericht om over een maand er door de bondsraad een w bestuur te laten kiezen. De voorbereidingen hiertoe zijn al aan de g. Het CBV-bestuur zal ongeveer pleet vernieuwd worden, omdat schillende van de huidige bestuurs- zich niet meer herkiesbaar ben gesteld.

Voorzitter A. Giterson had al enige d geleden bekend gemaakt dat hij niet meer kandidaat zou stellen. iertoe hebben ondertussen ook vrouw Campagnard-De Windt en de heren Stein en Markes besloten. heer Kibbelaar is wel weer didaat en mogelijk ook de heer wel, tweede secretaris.

Het CBV-bestuur wordt gekozen r de bondsraad. Deze bestaat uit tegenwoordigers van de verschil- nde vakgroepen. In verband daar- zijn de eerste vergaderingen ouden van de vakgroepen om hun tegenwoordigers in de bondsraad an te wijzen. Mocht daarbij het orum niet behaald worden, dan oet een nieuwe vergadering van de vakgroep worden uitgeschreven. Van- r dat men nog niet zeker kan gen, of men het doel bereikt de tuursverkiezingen binnen een and te houden.

NIET ALLEEN WETEN MAAR OOK DOEN.

Het moet ons allen bekend zijn dat het aantal verkeersongevallen schrikbarend aan het toenemen is. Plm. 18 doden per jaar..... plm. honderd ernstig gewonden..... een duizendtal lichtgewonden en een materiele schade die de twee miljoen nadert.....

Vergeten we daarbij niet dat er onder de gewonden velen zijn die blijvend invalide zijn.....

Het verkeer is een gebied waar ieder van ons dagelijks mee geconfronteerd wordt, waar ieder van ons deel van uitmaakt: Het is dan ook noodzakelijk dat ieder van ons zich inzet om te komen tot een veiliger verkeer.

Deze grootscheepse actie van de V.V.V. op Curacao en Bonaire is dan ook bedoeld om U te helpen om te komen tot en veiliger verkeer. Iedereen uit onze gemeenschap kan aan de VVV-wedstrijd deelnemen; de prijzen die U hierbij kunt winnen zijn uiteindelijk bijzaak. Wij doen op ieder uit onze gemeenschap een beroep om deel te nemen aan de tv-actie van de VVV om zodoende samen mede te werken aan een veiliger verkeer op onze eilanden.

Inschrijving voor deelname CU-cursus

WILLEMSTAD — De termijn voor inschrijving om deel te nemen aan de komende cursus van de Antilliaanse Liga van credit unions sluit maandag. De studiedagen hebben als algemeen thema: De economische ontwikkeling en de cooperatieven. Het begint vrijdagmorgen 20 november en eindigt zondagmiddag 22 november. In het inschrijvingsgeld is ingesloten de lunch voor vrijdag- en zaterdagmiddag.

Mutaties

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 29 oktober 1970 is gerekend te zijn ingegaan 5 september 1970: de heer W.E. van der Meulen, klerk 1ste klasse bij het centraal bureau voor juridische en algemene zaken, benoemd tot secretaris van de centrale commissie voor georganiseerd overleg, de heer F.C. Willem, commies ten kantore van de raad van ministers, eervol ontheven als adjunct-secretaris van de centrale commissie voor georganiseerd overleg. In zijn plaats is de heer L.A. Aniceta, klerk 1ste klasse bij het centraal bureau voor juridische en algemene zaken, aangewezen als adjunct-secretaris van de centrale commissie voor georganiseerd overleg.

Thaise politiechef ontkent corruptie

SAIGON — Het hoofd van de Zuidvietnamese politie, generaal Tran Van Hai, heeft voor de televisie verklaard dat hij voor een vuurpeloton wil staan als de beschuldigingen tegen de politie wegens corruptie bewezen worden.

Tran Van Hai ontkende dat de politie in de provincie Binh Dinh een prostitutie-organisatie heeft opgebouwd met 10.000 prostituees. Een andere beschuldiging is dat de Zuidvietnamese politie salarissen "opstrijkt" voor 5000 politiemannen, die slechts op papier bestaan. De derde ernstige beschuldiging is, dat de politie in Binh Dinh aan smokkel

MOSKOU. — De bekende Russische cellist Rostropovitsj heeft donderdag in een open brief aan Sovjet-dagbladen geprotesteerd tegen de campagne die de Russische pers voerde tegen de toekenning van de Nobelprijs aan de Russische auteur Alexander Solzjenitsin. In zijn brief aan de Pravda, de Izvestia en de literaire bladen Literatoernaja Gazeta en Sovietskaja Kultura levert Rostropovitsj tegens kritiek op het kunstbeleid in de Sovjet-Unie. Afschriften van de brief circuleren in Moskou.

Reactie van De Koning

Slechte leiding oorzaak van alles

WILLEMSTAD — Het bestuur van De Koning heeft een brief gestuurd naar Centro Barber als organisator van het voetbaltoernooi te Barber naar aanleiding van de beslissing van de 'orde-commissie om De Koning als deelnemer te royeren en het verslag hieromtrent in de Amigoe.

De Koning: "1. Wij hebben gelezen dat toen de scheidsrechter aan Scherpenheuvel een strafschop toekende dit veel commentaar veroorzaakte waardoor veel tijd in beslag werd genomen, maar wij hebben niet gelezen dat toen de scheidsrechter aan De Koning een penalty toekende ook Scherpenheuvel veel commentaar had; 2. wij hebben gelezen dat toen de arbiter de wedstrijd staakte voornamelijk De Koning tegen het besluit om strafschoppen te nemen was maar Scherpenheuvel niet. Dit was niet het geval."

De Koning vervolgt: "Op dat moment was de eerste persoon die de scheidsrechter benaderde om hem te vragen ,waarom hij de partij gestaakt heeft de captain van Scherpenheuvel en daarna pas de aanvoerder van De Koning. Het antwoord van de arbiter was dat hij het goed had gevonden de wedstrijd te staken en op dat moment kwam een aanhanger en niet een speler van De Koning (zoals de arbiter heeft verklaard aan Centro Barber) en rukte aan zijn hemd en zijn horloge (hetgeen wij betreuren). Een speler van De Koning hield de supporter tegen om erger te voorkomen. Op het moment van het zg. "free for all" (volgens de Amigoe) stonden alle spelers van De Koning aan een kant met uitzondering van de aanvoerder en de speler die de supporter tegenhield. De twee aanvoerders kwamen met elkaar overeen dat onder de gegeven omstandigheden het moeilijk was om strafschoppen te nemen en de captain van Scherpenheuvel besloot de wedstrijd aan De Koning gewonnen te geven.

Echter besloten de orde-commissie en de scheidsrechter om De Koning te royeren en de wedstrijd aan Scherpenheuvel gewonnen te geven. Het is niet erg dat Centro Barber door het gedrag van een supporter aan De Koning de schuld wil geven. Wel betreuren wij het dat Centro Barber niet eens de moeite heeft genomen om naast de arbiter ook de twee captains te horen. Naar onze mening was de slechte leiding van de scheidsrechter de oorzaak van alles, want er was geen reden om de wedstrijd te staken omdat na het protest van De Koning tegen de strafschop (hetgeen een normaal iets is dat zelfs in het wereldkampioenschap voetbal voorkomt) waarmee Scherpenheuvel de stand op gelijke voet bracht, was alles weer normaal op het veld zodat de wedstrijd voortgezet had kunnen worden."

En tot slot: "Wij danken de orde-commissie van Centro Barber zeer voor de manier waarop zij met ons heeft meegewerkt en wenst hen alle succes toe met hun toernooi maar dan met capabele scheidsrechters en geen arbiter die er al om bekend staat moeilijkheden te veroorzaken op vele voetbalvelden".

CCV: Hubentud, Santa Ana-cu niet in JOC-gebouw gezet

WILLEMSTAD. — Van CCV-zijde is de Amigoe meegedeeld, dat er geen sprake van is, dat de credit union Kathedraal en Hubentud na marcha uit het gebouw aan de Conscientiesteeg gezet zijn, waarin binnenkort de elf ontslagen werkneemsters van Dividivi Enterprise aan de slag zullen gaan. Men stelde wel, dat de genoemde credit union noch Hubentud na marcha ooit enige huur betaald hebben voor het gebruik van bedoelt gebouw, waarin ook de JOC is gevestigd. Eigenaar van het gebouw is het bisdom Willemstad.

Bij het Curacaos christelijk vakverbond (CCV) wilde men nog niet nader ingaan op de manier, waarop men de Dividivi-ontslagenen aan het werk wil helpen. Wel gaf men de verzekering, dat verschillende deskundigen in deze plannen gehoord zijn en ook adviezen hebben uitgebracht. Reeds tijdens de recente staking en in de periode daarna, toen regelmatig door de Dividivi-directie met ontslag werd gedreigd, heeft men gewerkt aan het plan om een cooperatieve op te richten. Men hoopt, dat de naaimachines voor deze ontslagenen nog deze week ter bestemder plaatse aankomen.

Tenslotte gaf men de verzekering, dat men aan genoemde credit union slechts had gevraagd om het bureau van de cu over te brengen naar het gebouw van de Antilliaanse liga van cu's, het Centro educativo aan de Curacaostraat. Dat was nog steeds niet gebeurd.

INGEZONDEN

Onverantwoorde toestand

Dat goed lezen — ondanks Vondel en Cats — blijkbaar zelfs voor pedagogen in de functie van „Directeur van een Pedagogische Academie" een probleem kan zijn, is blijkens de inhoud van het ingezonden stuk van de heer A. Dercksen een feit. Iedere goede lezer heeft begrepen dat het in mijn stuk ging om het het te ontkennen feit dat, hoewel op Aruba de kleuterleidster sinds ruim een jaar werkzaam is op de basisschool, het tot op heden aan iedere deugdelijke begeleiding, aan iedere deugdelijke toelatingsvoorwaarde of toelatingsbepaling en aan iedere cursus ontbreekt, terwijl er een kleine duizend kinderen onderwijs van deze mensen krijgen.

Waar de heer Dercksen het idee vandaan haalt te gaan insinueren dat ik het in mijn stuk over „onderwijsvernieuwing" had, is voor mij een volslagen raadsel. Zijn psychologische en pedagogische argumentering in verband met onderwijsvernieuwing is dan ook absoluut niet ter zake. Ik heb feiten geconstateerd. Ik heb niets geconcludeerd. Dat de heer Dercksen het constateren van een onverantwoorde toestand (een feit!) niet zo leuk vindt, is een andere zaak. Ik snap trouwens niet dat de heer Dercksen zich aanmatigt zich verantwoordelijk te voelen voor deze toestand. Ik vraag me intussen wel af of de gedachte, dat men alvorens geconstateerde feiten te mogen publiceren, de Inspectie, de Arubaanse Pedagogische Academie, de heer Dercksen of de heer Sertons moet consulteren, niet berust op een Westeuropese vergissing.

Als men bij zo'n onverantwoorde toestand bovendien aantekent dat een inspecteur na uitgevoerde inspecties bij kleuterleidsters op basisscholen op Aruba, blijk geeft van erg teleurgesteld te zijn over hetgeen hij in de klassen heeft gezien en dat volgens hem „maar enkele" kleuterleidsters op Aruba het goed doen op de basisscholen, dan blijkt wel dat een snelle verantwoorde aanpak in deze zaak allesbehalve een overbodige luxe is.

De heer Dercksen geeft blij een onrealistische instelling te bezitten door te suggereren dat een kleuterleidstersopleiding identiek is aan een onderwijzersopleiding. Het is geen kwestie van onderschatten als men pleit voor een aanvulling van de nog ontbrekende theoretische en praktische vorming van de onderwijzende kleuterleidster op Aruba, maar enkel en alleen een kwestie van accepteren dat, hoewel deze twee opleidingen bepaalde raakvlakken gemeen hebben, men nooit kan stellen noch suggereren dat deze twee opleidingen identiek zijn. Ware dit wel het geval dan hadden alle hedendaagse onderwijzers geen kweekschoolopleiding gevolgd, maar een cursus kleuterleidster.

Het kan natuurlijk zijn dat men later heeft ontdekt dat een kleuterleidstercursus betere onderwijzers aflevert, maar dan moet men — het heil van het onderwijs in acht nemend — de in dienstzijnde ouderwetse onderwijzers alsnog verplichten een cursus kleuterleidster te nemen, waardoor ze beter in staat geacht zullen worden in „allerlei leerjaren" te werken, zoals thans door kleuterleidsters op Aruba wordt gedaan. Alvorens te besluiten wil ik de heer Dercksen erop wijzen, dat ik geen moment heb beweerd dat men genoegen moet nemen met slechts een halveren van de leerstof (kwestie van lezen!). Ik heb uitdrukkelijk het volgende gezegd: „Halveer het huidige leerstofpakket en men zal — wie weet — verbaasd staan hoe de onderwijzer in de eerste klas enkele maanden lang zal tonen zich wel in de speelhouding van het kind te kunnen verplaatsen (wijze van benadering ook veranderen!)"

Verder vind ik, dat het feit dat Aruba eindelijk met deze zaak bezig is, geen reden geeft om anderen die op verantwoorde wijze bezig zijn te betitelen als hardlopers die zich wel dood zullen lopen.

J. A. DUARTE

P.S.: Ik ben benieuwd eind van deze maand te horen hoe Aruba de huidige onverantwoorde toestand denkt te doorbreken.

Provocerend II

Mijnheer de redacteur, kruipt het bloed misschien waar het niet gaan kan? Vindt u het niet vreemd dat u géén naschrift nodig acht op het artikel Provocerend door de heer G. S. Martis, speciaal waar hij het over heeft dat Aruba een kolonie van Curaçao aan het worden is en van een niet willen creëren van een 30 mei.

Hierop weet u géén naschrift te vinden, om deze foutieve gedachtengang uit de wereld te helpen en om hem te wijzen op het feit, dat politiemannen zowel op Aruba als hier fouten kunnen maken. Gaat het immers niet om één man, die misschien een foutieve instelling heeft hoe zijn optreden behoorlijk te doen, in acht nemende dat hij een dienaar is van het volk? En dat de heer Martis c.s. hier en op Aruba op ieder rechtgeaarde Curaçaoënaar door hun geschrijf en door hun afstotende houding grieven en daardoor wraakgevoelens oproepen voor alles wat zij moeten verduren.

Dat mijnheer de redacteur, vind ik een naschrift en rechtzetting waard. U dankend voor de plaatsruimte, hoogachtend,

P.M. HENRIQUEZ
Moffiweg 12.

NASCHRIFT: Aruba zal geen kolonie worden van Curaçao en Curaçao niet van Aruba, maar zolang wij elkaar met een koloniale mentaliteit blijven bevechten, lopen wij het gevaar dat wij de boot naar zelfstandigheid van de Antillen in de toekomst missen en dat wij een kolonie worden van de V.S., Venezuela of noem maar op, welk land waar wij om economische hulp moeten gaan bedelen.

Lijst met vijf wensen

Horecaf klopt aan bij Avila

WILLEMSTAD — De vakbond heeft om erkenning gevraagd als representatieve organisatie van het personeel van Hotel Avila. Eind oktober is daar reeds over gesproken met de directie. Verder heeft het Horecaf-bestuur nog een aantal punten op zijn verlang-lijstje staan om zo spoedig mogelijk geregeld worden. Naast het verzoek om erkenning gaat het ook om toepassing van het landsbesluit, zoals vervat in PB 1960 no 3, waarin de normale werktijd van hotel-personeel vastgesteld werd op 48 uur per week. Ook wenst Horecaf, dat het bedieningsgeld van tien procent, dat geheven wordt, onder het personeel verdeeld wordt. Daarnaast zou Horecaf graag willen, dat het salaris voortaan op vrijdag uitbetaald wordt in plaats van op zaterdagavond. Tevens heeft Horecaf gevraagd aan de directie van Hotel Avila om de interpretatie over te nemen van het begrip "betrekkelijk korte tijd" zoals vastgelegd in artikel 1614 c van het Burgerlijk Wetboek en overeengekomen met de Curacao hotel association(CHA). Hotel Avila is lid van de CHA. Tenslotte wil Horecaf spoedig beginnen met het eigenlijke cao-overleg. Zoals bekend handelt genoemd BW-artikel over de uitbetaling van de ziektedagen.

Wat de kwestie van het bedieningsgeld betreft kan nog opgemerkt worden, dat Horecaf- secretaris Oscar Semerel verleden week tijdens de discussieavond voor de tv van Konfrontashon opmerkte, dat er hotels zijn, waar het bedieningsgeld wel wordt geheven, maar niet ten goede komt van de werknemers, voor wie dit geld eigenlijk bestemd is.

Verkiezingen op 30 jan.en 19 februari

Carnaval 1971: feest voor gehele bevolking

WILLEMSTAD — Het voorlopige programma voor de carnavalsviering op Curaçao omvat onder meer de verkiezing van de prins op zaterdag 30 januari, de verkiezing van de carnavalskoningin op 19 februari en de grote optocht op zondag 21 februari. Volgens traditie zal op de vooravond van de vasten de zogenaamde jump-up gehouden worden, waarna Momo verbrand zal worden en dit alles op dinsdag 23 februari.

Het ligt in de bedoeling dat prins Carnaval de verschillende buurten zal bezoeken evenals de clubs, waarin carnaval gevierd wordt.

Dit blijkt uit een communique van het Carnavals-comité 1971. Over de organisatie, welke ditmaal in andere handen is dan in voorgaande jaren, heeft men op 6 november vergaderd. Het doel is een carnaval te creëren, waarin iedereen zonder uitzondering op zijn eigen wijze kan genieten. Vandaar dat men bijeenkwam met vertegenwoordigers van verschillende organisaties en groepen en representanten van de afzonderlijke buurten.

Men wisselde van gedachten over de deelname van de verschillende etnische groepen aan het Curaçaose carnaval, waarbij men dacht aan de mogelijkheid, dat bv de Chinese, Portugese en Arabische kolinies een belangrijke bijdrage kunnen leveren. Maar ook de buurten zoals Banda Abao, Santa Maria, Suffisant, Groot Kwartier, Banda Ariba moeten van de partij zijn om carnaval tot een echt volksfeest te maken.

Volgens de persverklaring heeft het organiserend comite al van verschillende kanten de toezegging gekregen dat men zal meedoen. Zo bv. van enige buurtcentra. Uit de aanwezigen werd de suggestie gedaan de handel te vragen om op de zaterdag vóór de optocht de winkels te sluiten om het personeel gelegenheid te geven zich voor te bereiden op de optocht. Ook werd aangedrongen op een goede organisatie van het openbaar vervoer, zodat iedereen die dat wil, ook de optocht kan zien.

Algemene goedkeuring kreeg het plan om door de buurten en groepen tot een maximum aantal van veertien kandidaten te laten stellen voor Carnavalskoningin. Ook was men een zelfde mening toegedaan ten aanzien van de verkiezing van Prins Carnaval Wat de optocht betreft werd aangedrongen om zoveel mogelijk commerciële propaganda tegen te gaan in de optocht en deze een eigen Curaçaose gezicht te geven.

Desgevraagd deelde het comité mee, dat men de onkosten begroot op 29 duizend gulden en dat de inkomsten volgens de raming dit bedrag met tachtig gulden zullen overschrijden. Met het overschot zal men de officiële stichting gaan oprichten om jaarlijks carnaval te organiseren. Onder de uitgaven prijkt een post van 2500 gulden aan prijzen, waaronder een bedrag van twaalfhonderd gulden voor de Carnavalskoningin om een reis te maken door het Caribisch gebied samen met haar chaperone. Ook is men van plan een Carnavalskrant uit te geven, waarvoor men een bedrag van 5500 gulden heeft uitgetrokken. Men rekent erop, dat de handel voor veertien mille zal investeren in Carnaval 1971.

WILLEMSTAD — Na ruim 32 dienstjaren nam gisteren de heer R.M.C. Wetstede afscheid van chef en personeel van DOW. In zijn hoedanigheid van hoofd-technisch Opzichter eerste klasse van de DOW heeft de heer Wetstede zich zeer verdienstelijk gemaakt in de wegenbouw op Curacao. Dit werd op 29 april jl beloond met een Koninklijke onderscheiding in de vorm van ere-medaille in goud. Daar de heer A.Th. de Jongh, wnd. hoofd van DOW wegens besprekingen verhinderd was bij de afscheidsparty aanwezig te zijn, voerde de heer A.G. Nottelman, hoofd afdeling Wegen en Verkeer, het woord. Namens het personeel bood de heer Nottelman een aandenken (enveloppe met inhoud) aan de vertrekkende ambtenaar. Deze op zijn beurt stelde dit bedrag spontaan ter beschikking van de gebrekkige kinderen en bejaarden op ons eiland. Foto: Het moment waarop de heer Wetstede in bijzijn van zijn echtgenote een aandenken ontvangt van de heer Nottelman.



AIRPORT

HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG 7.15 EN 9.15

"SPACE PROBE TAURUS"

Met: FRANCINE YORK – JAMES BROWN

"Een zeer spannend en angstwekkend avontuur in de ruimte"

f.2.00

ZATERDAG EN ZONDAGMIDDAG 3.30 EN 5.15

"KINDERVOORSTELLING"

Laat Uw kinderen genieten van het leuke sprookje

"DE GELAARSDE KAT"

f2.– KINDEREN HALVE PRIJS

"CINE-RIO"

ZATERDAG 14 OM 8.00 N.M.

FOX presenteert een interessante film, in KLEUREN. Met: ELIZABETH TAYLOR – WARREN BEATTY in:

ONLY GAME IN TOWN

Engels, Spaanse tekst

Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een spannende film, in KLEUREN. GRETA BALDWIN CHRISTOPHER GEORGE in:

PROJECT X

Engels, Spaanse tekst

VOLWASSENEN Fls.0.50

KINDEREN Fls.0.25

ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert een aktie volle film, in KLEUREN. Met: KLAUS KINSKI – GILBERT ROLAND in:

THE RUTHLESS FOUR

Engels, Spaanse tekst

Fls.0.75 BOVEN 18 JAAR

"WEST - END" - Telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M.

ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

De moderne verfilming naar John Cleland's romance.

"FANNY HILL"

KEVE HJELEM – HANS ERNBACK – BO LOF

De lang verboden roman, thans vrijgegeven voor het witte doek.

f.2.– – f.1.25 Strikt boven 18 jaar

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW

Een harde en cynisch western

"FORGOTTEN PISTOLERO"

ANTHONY STEFFEN – PETER LEE LAWRENCE – SOLVI STUBBING

f.2.– – f.1.25 Boven 18 jaar

ZONDAG 4.30 P.M.

De onbekende wereld van wilde mannen en vrouwen en hun racewagens in

TRACK OF THUNDER

TOM KIRK – JAYSTRICKLYN – BRENDA BENNET

f.1.–f.0.50 Kinderen halve prijs

ZONDAG 6.30 P.M.

Een waar historisch schouwspel

URSES ,THE GLADIATOR

Gladiatoren in felle gevechten op leven en dood. IN KLEUREN.

fl.1–f.1.10 Kinderen halve prijs

O Ontwikkeltanks, Ontwikkelschalen, Ontwikkelwekkers, Onderwaterslides

FOTO /FILM DE VRIES

Winkelcentrum Colon, tel. 24505





Retinax Dx

smeert op uitstekende wijze zowel rol- als glijlagers

TE KOOP

Professor Kernkampweg 6 (ong. 2 jaar oud)

Bestaande uit:
- 3 slaapkamers
- 2 badkamers
- meidenkamer
- washok
- en carport

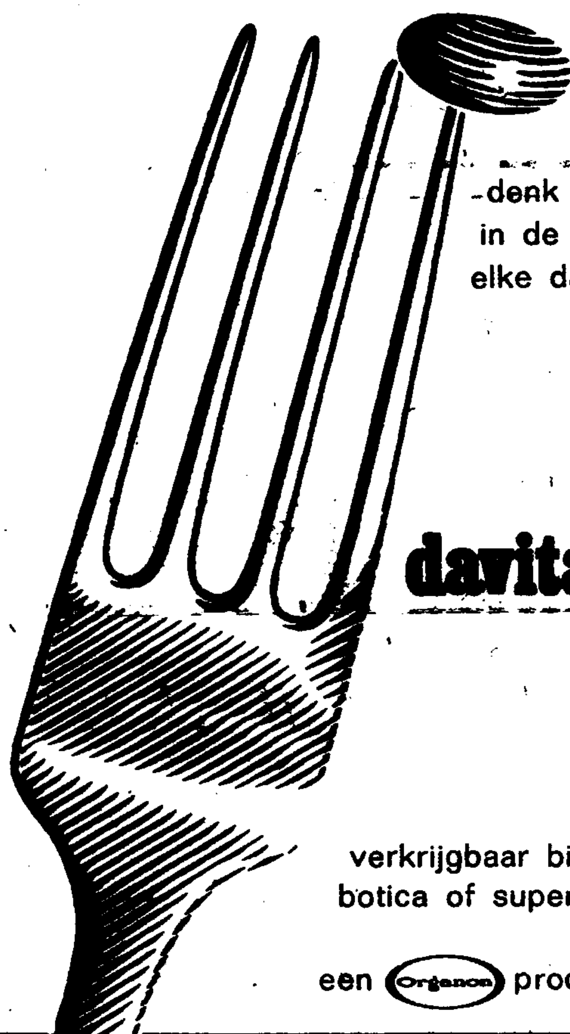
780 m2 eigendomsgrond.

Inl.: RAPID N.V.
Pietermaai 18
Tel. 13624

Plaats eens een zoekertje

hoeveel goud

is uw gezondheid niet waard? maar voor nog geen plak per dag houdt davitamon 10 u gezond en vitaal



denk eraan in de warme tijd elke dag 1 drageetje

verkrijgbaar bij botica of supermarkt

een Organon produkt

"CINELANDIA"

ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert EASTMANCOLOR. De meest gevaarlijke opdracht SAINT is gegeven. Met: ROGER MOORE – SYLVIA SYMS – JUSTINE

"THE FICTION MAKE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.

Een boeiende film, met de koning van de Jungle. TARZ JOHNNY WEISSMULLER – BRENDA JOY

"Tarzan and the ama

In het Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 KINDEREN

MAANDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ELIZABETH TAYLOR – WARREN BEAT

„ONLY GAME IN TOW

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

"ROXY"

ZATERDAG 14 OM 7.00 &

ZONDAG 15 OM 8.30 N.M.

FOX presenteert PREMIERE van een angstwekk TECHNICOLOR. Als U een nerveuze persoon aangeraden deze film beslist niet alleen te komen zien. Met: HAYLEY MILLS – HYWEL BENNETT – PHYL

"TWISTED NERVE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

ZONDAG 15 OM 6.30 N.M.

M.G.M. presenteert een film, vol aktie in KLEUREN. ROGER MOORE in:

"Vendetta for the Sa

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

ENTREE: Fls. 1.75 – 1.10 KINDEREN

MAANDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

WALTER MATTHAU – INGRID BERGMAN

„CACTUS FLOWER"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

DRIVE-IN

TELEFOONNUMMER 3575

ZATERDAG 14 OM 8.00 N.M

ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.

PREMIERE van een interessante film, in TECHNICOLOR. De lachfilm, van het jaar. De film zult willen zien.

DICK VAN DYKE – SALLY ANN HOWES

Albert R. Broccoli presents

Chitty Chitty Bang B

Filmado en SUPER-PANAVISION TECHNICOLOR

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

ENTREE: Fls. 2.00

LET OP DE AANVANGSTTIJDEN

ZATERDAG 14 OM 12.00 N.M.

NACHTVOORSTELLING

DE NON VAN MONZ

THE LADY OF MONZA

ANNE HEYWOOD ANTONIO S



EEN SCHANDAAL wordt o door opening van geh archieven van het Vati

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00

ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.

WARNER BROTHERS presenteert een komische film LOR. Met: GENE WILDER – DONALD SUTHERLAN

START THE REVOLUTION WITH

(TWO TIMES TWO)

Engels, met Spaanse tekst

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00

MAANDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.

MARIE MILJEDAHL – GIO PETRE – FRANCIS

„ANN AND EVE"

In het Engels,

EILANDGEBIED CURACAO

Dienst voor Arbeidszorg

De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg stelt wederom voor werklozen de gelegenheid open tot deelname aan een vakopleiding.

SERVEREND PERSONEEL

Vereist is tenminste acht jaar lager onderwijs alsmede enige bekendheid met de engelse taal.

Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste schooljaar, bij het het hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322, tel. 53200.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J.A.F. Spit.

NAAMSWIJZIGING

met ingang van 4 november 1970 is de naam:

GOED WONEN N.V.

(Seguros Antillas)

Gewijzigd in:

D. HUDIG & CO.

(Ned. Antillen) N.V.

Makelaars in Assurantiën
Fokkerweg 11
Telefoon 54168
Postbus: 856

Italian Line

1971 - AFVAARTEN - 1971

JANUARI T/M AUGUSTUS

VAN CURACAO NAAR:

CARTAGENA – CRISTOBAL – BUENAVENTURA – GUAYAQUIL – CALLAO – ARICA – ANTOFAGASTA – VALPARAISO.

M/S "VERDI"	27 Januari
M/S "ROSSINI"	17 Februari
M/S "DONIZETTI"	11 Maart
M/S "VERDI"	7 April
M/S "ROSSINI"	28 April
M/S "DONIZETTI"	19 Mei
M/S VERDI	13 Juni
M/S "ROSSINI"	4 Juli
M/S "DONIZETTI"	25 Juli
M/S "VERDI"	19 Augustus

VAN CURACAO NAAR:

LA GUAIRA – TENERIFE – BARCELONA – CANNES – NAPELS – GENUA.

M/S "ROSSINI")	8 Januari
M/S "DONIZETTI") extra lage	28 Januari
M/S "VERDI") prijzen	24 Februari
M/S "ROSSINI"	17 Maart
M/S "DONIZETTI"	8 April
M/S "VERDI"	5 Mei
M/S "ROSSINI"	26 Mei
M/S "DONIZETTI"	16 Juni
M/S "VERDI"	11 Juli
M/S "ROSSINI"	1 Augustus
M/S "DONIZETTI"	22 Augustus

ONZE ACQUISITEURS BEZOEKEN U DESGEWENST THUIS.



BELT U 13200 - 11370

C.T.C. REISBUREAU

TE HUUR GEVRAAGD WOONHUIS

met 2 of 3 slaapkamers

Huurprijs f.160 t/m f.250,- per m

Eventueel genegen 1 jaar huur vooruit

Aanbiedingen: Country Inn Hotel
Tussen 18.00 – 20.00
Tel. 36600